

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...  
ADMINISTRACION COSIA, 2  
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACION. 2422

Año IX

Zaragoza - Martes, 26 de diciembre de 1933

Núm. 2.542

## COMENTARIO

### EL AMBIENTE Y LAS PROXIMAS ELECCIONES MUNICIPALES

¿Nadie ha advertido la existencia de una sabia preparación para las próximas elecciones municipales? La oposición afina los temperamentos y acerca las ideas. Las llamadas derechas son, en el ciclo político que no sabemos cuándo cesará, el exponente positivo de nuestra afirmación. Aquellas derechas que durante tiempos monárquicos permanecieron en el ocio más muelle quedan reavivadas por el anhelo de conquistar, dentro del sistema republicano, puestos a los que tienen derecho por el mandato de las leyes y por la necesidad de vivir como factores nacionales. Con claridad lo evidencia el documento—perfectamente meditado—de la minoría derechista del Concejo. Tal documento es un acta valiosísima en la que pueden leerse proyectos para un pronto acontecimiento político: el electoral.

Las derechas aprovecharon, con arte político merecedor de todo encomio, la disgregación de fuerzas republicanas, y triunfaron en las elecciones generales. Triunfaron de tal modo que han alarmado a sus rivales. Esto es peligroso, porque, como dijimos en reciente editorial, movieron a las izquierdas a organizarse sistemática y hábilmente.

En Zaragoza los republicanos se sintieron malheridos por la derrota. La merecieron. No lograron inspirar confianza, y de la desconfianza surgieron, en Zaragoza y la Provincia, entregas de conciencia política que motivaron una abstención del Cuerpo electoral que fué causa primera de la victoria de quienes hoy, con toda legitimidad, tienen en el Parlamento representación zaragozana.

No parece que la gran lección sirva de... lección precisamente. En cambio las derechas, con sólida firmeza, reajustan sus elementos, los reafirman con el mantenimiento de sus organizaciones y el contacto personal con quienes más tarde han de votar; actúan con el tacto político demostrado estos días en el salón municipal de sesiones y en la Prensa por medio del documento que publicamos y, finalmente, templan todos los resortes para llegar al día de las designaciones concejiles y obtener la buena cosecha que por su perseverancia, su inteligencia y su cautela merecen.

Los republicanos, en tanto, mantienen sus disensiones; reinciden en sus querrelas internas, no sólo en el Ayuntamiento, sino, en la interioridad de sus partidos; los socialistas—en los cuales parece que hay una apenas perceptible disgregación (posiblemente nos la negarán)—tampoco sienten ímpetus preelectorales y, en suma, las izquierdas llegarán desprevenidas, como siempre lo estuvieron, al instante en el que la Ciudad haya de elegir su representación en el Ayuntamiento.

Los partidos izquierdistas nunca estuvieron bien organizados. El entusiasmo y el ímpetu de pequeños núcleos decidió numerosas elecciones. España se dió régimen republicano sin que los republicanos hubiesen preparado la obra política. Ahora están en el Poder y parecen aletargados, mientras las derechas, incluso las que admiten el Régimen, preparan la batalla.

Con sólo una ligera suma queda grabada la verdad de que en Zaragoza existe una inmensa masa liberal. Con otra suma, no menos fácil, hallaremos equilibrio de fuerzas entre aquellos liberales y quienes no son republicanos, al menos como se ha entendido el republicanismo en dos años de nueva gobernación.

Las llamadas derechas, con talento político, con inteligencia organizadora, no diremos crean—que crear es obtener de la nada—, pero sí que constituyen grandes masas de choque político. Estas masas, en su sentido genérico de políticas, no pueden promover un hecho revolucionario que las izquierdas—hasta los extremistas—pueden lograr en una hora crítica, pero, sinuosas, pacientes, sabias en la sabiduría de esperar, coordinan los elementos para, el día más oportuno, según su creencia, “madurado” el fruto, alcanzar el Poder legítimamente ganado.

La lección española tiene adherencia singular al “caso” Zaragoza. Aquí vemos la obra persistente de fuerzas que podrán lograr sus designios materiales y espirituales en el caso de que sus adversarios—creemos que ha llegado el momento de señalar que hay núcleos locales derechistas dispuestos a la colaboración republicana y por ello no hablamos de enemigos—no den a sus masas formación técnica-política que reavive los espíritus y lleve a los ciudadanos liberales al acto comicial en el que pueden triunfar.

### LA CRISIS DEL TRABAJO

## Asamblea de fuerzas vivas para promover obras públicas y privadas

Ayer, a las once, en el despacho oficial del gobernador civil, y bajo su presidencia, se verificó la anunciada asamblea de fuerzas vivas convocada para tratar de la crisis de trabajo en Zaragoza y sus posibles remedios.

Asistieron a la reunión el alcalde accidental, señor Lorente Laventana; presidentes de la Diputación provincial, don Luis Orensanz; de la Federación Patronal, don Cándido Castillo, con la Directiva y delegados de los gremios; de la Cámara de Comercio, don Francisco Blesa, y comisionados de otras entidades ciudadanas, económicas, industriales y comerciales.

Explicó el señor Ordiales el objeto y finalidad de la reunión.

Hubo un cambio de impresiones sobre las obras que podían acometerse por el Estado, Diputación,

Ayuntamiento, entidades y particulares.

Entre los edificios a construir, como ya anticipamos a nuestros lectores, figuran las casas de la Cámara de Comercio, Banco de España y Mancomunidad del Ebro.

Conversó después el gobernador con los periodistas acerca de la asamblea.

Les dijo que se había tratado de la promoción de obras para mitigar los efectos de la crisis de trabajo.

Indicó el señor Ordiales que sus gestiones, por referirse a varios Ministerios, serían laboriosas y, por tanto, permanecería en Madrid hasta pasado Año Nuevo.

Durante su ausencia se hará cargo del mando de la provincia el presidente de la Audiencia Territorial, don Gregorio Azaña.

## DE BERLIN

### UNA OPINION QUE NO COMPARTO :—

Acabo de oír el discurso que ha pronunciado esta mañana el ministro del Reich, señor Goebbels, ante un numeroso auditorio de personas del partido nazi y de bastantes funcionarios. No sé si podrá esta breve crónica alcanzar el avión de París. Pero como ese discurso es la última nota política de la vida berlinesa me apresuro a hacer recaer sobre él mi comentario de hoy.

Goebbels es una personalidad tan caracterizada en la actual situación alemana que todas sus manifestaciones, por sencillas y escasas de interés político que sean, adquieren gran resonancia en la Prensa germánica. Su discurso de hace tres horas ha sido, como casi todos los suyos, ampuloso y entusiasta. Este hombre siente como pocos la llama de la pasión nacionalsocialista y enfoca su reflejo en los más nimios de sus actos. Ha hablado de muchas cosas de interés para los elementos agrupados bajo las banderas “nazis”. No ha dejado detalle que pueda reforzar los argumentos que favorecen la actuación política interior y externa del partido. Pero, sobre todo, se ha extendido en contundentes divagaciones sobre el nacionalsocialismo como forma de Estado perfecta. Para él el sentido dictatorial de la Alemania de nuestros días es el “último grito” de los tiempos modernos. Naturalmente cree que este “último grito” no es la cosa vacua y frívola de una moda cualquiera. En política tiene el valor de ser la representación de un acierto. No ha dicho que habrá de imponerse a otros países, pero lo ha sentido. Y yo me pregunto: ¿el nacionalsocialismo es la forma de Estado más moderna, como Goebbels dice, como hecho cronológico o como hecho de superación política? Porque si se trata de fechas estamos de completo acuerdo. En cuanto a perfecciones, en cuanto a haber dado con el régimen perfecto capaz de salvar a un pueblo, discrepamos. Y esta discrepancia yo la remito al tiempo. No creo en la maravilla de las formas “totalitarias”. Los demás regímenes tienen defectos, como todo en este mundo, pero en sus esencias está el contenido exacto del sistema de regirse los pueblos más en consonancia con los hombres que poseen un grado cultural elevado. Y en este terreno Alemania es, sin disputa, uno de los pueblos donde más instrucción y capacidad organizadora existe.

I. FERNÁNDEZ DE CORDOBA  
Berlín, diciembre 1933.

### Reclusos alborotadores

MADRID. — El director de Prisiones dió cuenta a los periodistas de que en la cárcel de Oviedo, a consecuencia de una riña entre reclusos, entraron en el edificio los guardias de Asalto, resultando cuatro presos con heridas leves.

Dijo también que en la cárcel de Castellón los reclusos quisieron linchar a un compañero.

Al entrar la guardia exterior disparó al aire, y uno de los reclusos resultó herido leve.

## REGIONALISMO

### LA EXALTACION DEL SENTIMIENTO ARAGONISTA

El tiempo nos demuestra—si necesaria era la demostración de un hecho harto visible—que la defensa regional es la única y legítima arma que las colectividades pueden esgrimir en las altas esferas de la política.

Se ha llegado a un extremo en el que la valía de las regiones está directamente ligada a su sentimiento colectivo, y la preponderancia regional, más que de otros factores, se deduce del fervor de sus habitantes y de la aprestación decidida a la defensa de sus intereses.

Nos hemos empeñado en creer que el aragonés, espíritu individualista, no puede llegar en pujante conglomerado a la exaltación colectiva de su sentimiento aragonista. Uno a uno, todos los aragoneses amamos y defendemos el terruño mejor que cualquier vasco, gallego o catalán; pero cuando, pretendiendo anuar sentimientos, decidimos dar el paso a la colectividad, surgen las dificultades y los esfuerzos resultan baldíos. Mucho se ha hablado de esto, achacando a la falta de figuras representativas y encauzadoras del movimiento espiritual lo tardío de que el hecho aragonista se produzca.

Significativo es, por otro lado, que sea precisamente fuera de la región donde los aragoneses formen el más encendido haz de furibundos defensores de los intereses regionalistas. Esto nos demuestra que sólo precisamos de un estimulante para que se produzca la exaltación deseada que redima nuestra tierra.

Desilusionados con la pérdida incesante del prestigio de nuestra región en las esferas políticas; de la escasa beligerancia que nos concede el centralismo; de la ilógica función administrativa de nuestros intereses desde el centro de España, llegará el día deseado en que sobre todas las luchas ideológicas que a los regionales nos acucian domine el cálido sentimiento de fe aragonesa, de estrecha unión idealista, de certera defensa del solar regional.

Van llegando las regiones que en este peregrinaje regionalista tienen más andado que nosotros, y las Cortes señalarán la forma de las concesiones según el precedente estatutario.

En este avance espiritual y administrativo de las regiones, ¿qué papel jugará Aragón? ¿Durará mucho esta insensibilidad aragonesa ante los hechos consumados? ¿Podrán aunarse los sentimientos para conseguir el espléndido brote aragonista que tanto deseamos?

Preguntas éstas, que necesitan meditación y que ofrecemos a todo amante de su tierra, a todo lector aragonés que, como tal, sienta preocupación inquietante por el destino que reserve a Aragón la marcha política y económica nacional.

### ASAMBLEA DE ACCIONISTAS

## La Sociedad General Azucarera trató del contingente de remolacha

### Y DEL PAGO DE DIVIDENDOS

MADRID. — Se ha reunido la Junta general de la Sociedad Azucarera de España, asistiendo accionistas que representaban 60.979 acciones. Después de leída la Memoria se discutieron algunos extremos, interviniendo los señores Saeta, Carande y López.

También se trató del dividendo pendiente de pago.

El señor Ruiz Pla, que dió amplias referencias en nombre del Consejo, declaró que cuando se normalicen las ventas y el estado de la Tesorería lo permita será llegado el momento de anunciar el abono de aquél, pues es preferible este procedimiento a otros que recargarían las obligaciones de la Sociedad General Azucarera.

El señor Carande se mostró conforme con el criterio económico propuesto por el Consejo.

También se discutió con alguna amplitud el acuerdo de contingentes de la producción para la actual campaña.

Intervino en la discusión el señor Ruiz Pla, que afirmó que la remolacha es de muy baja calidad, lo que aumenta el precio del azúcar, pero como se aprecia un mayor consumo y habrá menor producción son halagüeñas las perspectivas relacionadas con las existencias.

La Memoria y las propuestas del Consejo fueron aprobadas por unanimidad.

Entre las propuestas del Consejo figuraban el paso a cuenta nueva del saldo de beneficios, la ratificación del nombramiento de consejero de don Miguel Gómez Acebo, en la vacante de su padre, el marqués de Cortina, y la designación del señor Fernández Araoz para cubrir la vacante por fallecimiento del señor Juliá.



### NOVENO ANIVERSARIO

por el alma del señor

## DON ANGEL SIMON SANLEMENTE

Que falleció el día 25 de diciembre de 1924

R. I. P.

Las misas que se celebren mañana, día 27, de ocho a doce, en el altar de San José del Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, serán aplicadas en sufragio de su alma.

La familia suplica y agradecerá la asistencia y oraciones.

FESTIVIDADES DE PASCUA Y NAVIDAD ZARAGOZANAS

Las fiestas tradicionales se celebraron cumplidamente en la ciudad

La fiesta del domingo, por la noche, y la de ayer, se celebraron en Zaragoza como todos los años.

El domingo, por la noche, dejaron de prestar servicio los tranvías y autobuses a la hora anunciada, y la circulación callejera, tan animada al anochecer, quedó paralizada a la hora de la celebración hogareña de la Navidad.

A media noche salieron a la ciudad, envuelta en nieblas, los bullangueros que, como todos los años, necesitan lanzarse a la calle produciendo estrépito para justificar el exceso de libaciones. La gente sensata que a dichas horas andaba por las calles vio, además del bullicio y la alegría, muy propias de estas fechas, algunas notas de mal gusto, de hombres empeñados alarde de toaleta femenina. Fuera de esta nota, de tan mal gusto, todo fué contento. Las comparsas callejeras alegraban con su algarabía y cánticos las calles llenas de una espesa niebla, a cinco grados bajo cero.

Durante el día de ayer, de solemne fiesta navideña, hubo animación en las calles y en todos los hogares exceso gastronómico, con arreglo a la fiesta tradicional.

Los radioteles zaragozanos oyeron, entre nueve y nueve y cuarto del sábado, villancicos y recitales del mismo Belén, que para tal fiesta tenía conectadas todas las estaciones de radio de Europa y América. Fué un acto emocionante, por el alcance mundial del mismo y el saber de aquellos lejanos sonidos del mágico Oriente.

Un caso significativo de que la moral va ganando terreno y la corrección se impone es el que el Juzgado de guardia no tramitó denuncia alguna, de las acostumbradas en tal fecha, desde las once de la Nochebuena hasta ayer, a las ocho de la mañana. No se hizo necesaria la intervención de la autoridad, ni se produjeron excesos.

COMIDAS EXTRAORDINARIAS EN LA CASA AMPARO

Con motivo de las fiestas de Navidad se sirven estos días comidas extraordinarias en los establecimientos benéficos.

En la tarde del día 24 se obsequió espléndidamente a los asilados en la Casa Amparo, asistiendo a la comida el alcalde accidental, señor Lorente Laventana; el delegado del Amparo, señor Sánchez Remiro, y los concejales señores Viesca, Sáinz de Medrano, Samá y Uriarte.

Después de la cena visitaron el establecimiento, quedando muy bien impresionados de las mejoras introducidas en el mismo.

La superiora de dicho establecimiento dió cuenta al alcalde de haber recibido los siguientes donativos:

Don Ramón Puig, ingeniero Industrial, cigarrós para los ancianos y caramelos para las ancianas; don Tomás Catalán, 25 kilogramos de naranjas mandarinas; don Ildefonso Oroz, dos merluzas para las enfermeras; don Bernabé de Vega, 4 kilogramos de butifarra blanca; don Pedro Royo, una garrafa de vino dulce; don Pedro Layús, pasteles; don Sabas Sarto, varias latas de melocotón, y Jiménez y Compañía, turrones.

Con todos estos donativos se sirvió ayer otra comida extraordinaria, y como con dichas provisiones no había bastante para dar de comer a todos los asilados el señor Lorente

Colaboraciones de La Voz de Aragón  
TENGAMOS ESPERANZA EN EL LABRADOR

Un país cualquiera, el que queramos elegir, de este o de aquel hemisferio, que sufriera, como España sufre, durante años y quinquenios y decenios, la horrible plaga de los gobernantes que soporta como tales gobernantes—ellos, a sabiendas de que mienten, se apellidan gobernantes del país—; un país cualquiera, repito, que tal plaga sufriera, peor ella sola que las siete de Egipto juntas, habría desaparecido de sobre la haz de la Tierra.

Pero España no.

Desde Carlos III; desde aquel rey que supo rodear el Poder irresponsable de la Corona de hombres aptos, honrados, amantes de su patria, etc., los cuales logró que España llevara a cabo una labor constructiva eminente, España ha sufrido una serie de pseudogobernantes, altos y bajos, en alcázares, en Ministerios y en covachuelas que, con rarísimas excepciones que no llegan a la media docena, sólo merecen la execración y, misericordiosamente, el olvido....

Separada esa media docena—y creo que poco de excesivamente amplio—de que hago referencia todos los demás gobernantes (!!) que España ha sufrido parece que cifraron su máxima complacencia en laborar contra España.

Y aun tomando en cuenta esa deplorable actuación, España vive y conserva fuerzas para, en un día más o menos lejano, ¡ojalá no se demore mucho!, dar fe de que es la nación, es el pueblo, es la raza de hombres que descubre mundos, civiliza a la Humanidad y da vida a veinte nacionalidades potentes y vigorosas.

En los actuales días, tan revueltos, tan aciagos como no los conoció la Historia patria; en tanto que unos hombres torvos y acuciados por las más lamentables pasiones desorganizan todas las seculares, todas las modernas organizaciones de la vida española, atentos—¡esta es la verdad indiscutible!— a satisfacer sus ambiciones personales y a crearse una clientela, un grupo, un partido, una mesnada que por el número, por la brutalidad del número, se imponga y no por la razón, no por el estudio, en la marcha de la vida nacional; en tanto que esos hombres execrables laboran en ese torpe empeño, unos hombres en los campos, hoy conturbados por las prédicas de esos otros hombres, trabajan honradamente, y, a pesar de la profunda alteración de la vida campesina, salvan a España de la definitiva ruina que esos hombres protervos están fraguando para la patria.

Y esos hombres del campo, esos hombres que nunca cobrarán mil pesetas al mes por el enorme trabajo de sentarse en unos blandos divanes, por la fatiga de dar unas voces destempladas cuando el jefe, cuando el corifeo grita en esta o aquella sesión "histórica"; este hombre del campo, que no cobrará nunca Laventana satisfizo de su bolsillo particular la cantidad necesaria para completar el ágape.

EN LOS COMEDORES DE ASISTENCIA

En la mañana de ayer se sirvió una comida extraordinaria en los Comedores de Asistencia Social, de la que participaron los asilados en el Albergue de mendigos.

Presenció la comida el alcalde, que gratificó a los albergados que se han distinguido en servicios extraordinarios.

ca por uno o varios conceptos—en la moderna jerga dicen "enchufes"—como tantos y tantos políticos más o menos de ocasión hacen; este hombre, el labrador español ha logrado con su trabajo en el campo, durante el año agrícola 1931-32, y según datos oficiales, cuidadosamente compilados, aumentar la riqueza nacional en tanto que esos hombres—de alguna manera hay que llamarles—la disminuyen.

En el año 1930 la producción agrícola nacional fué evaluada en 9.096.312.915 pesetas.

Esa producción en 1931, a pesar de la conmoción que el país sufrió, llegó a cifrarse en 9.615.962.765 pesetas, con evidente aumento que hubiera sido más importante si la vida nacional no hubiera sufrido esa enorme conmoción a que aludimos.

Y en pleno desconcierto y en plena locura, el año 1932 la producción agrícola aumenta su valor y llega a la cifra de 10.114.797.917 pesetas.

Con la enunciación de esas cifras debiera de poner término a este artículo, pero no lo hago así.

Y no lo hago así porque quiero, una vez más, rendir el tributo de mi admiración al labrador español, al verdadero labrador español, que, como he dicho más de una vez, es el mejor labrador del mundo; y para hacer tal afirmación he aducido, y aduzco, las adversas condiciones que rodean al labrador español, más adversas que las condiciones que rodean a otro cualquiera.

No sabemos—ún con datos ciertos la producción española, agrícola y ganadera, del año 1933, y aun cuando es de temer un notable descenso—el año agrícola ha sido, en cuanto a la meteorología, de una enorme adversidad—seguramente el

trabajo, el esfuerzo del labrador habrá hecho, o por lo menos habrá procurado, que sea el descenso lo menor posible...

Mi vida, ya de larga duración, y mis desencantos, natural producto de un dilatado vivir en contacto con las realidades del mundo, me hacen tener poca fe en muchas de las palabras y en bastantes de los hechos de los hombres. Pero tengo fe, una fe incommovible y profunda, en el labrador español.

Y esa fe, profunda e incommovible, cada día se arraiga más en mi espíritu.

No se trata de lirismos. Se trata de realidades.

Cuando en España todo, o casi todo, el edificio nacional se cuartece o se desploma; cuando las industrias y Comercio sufren una crisis como jamás se ha conocido; cuando por todas partes sólo se oyen lamentos e imprecaciones; cuando parece que para España ha llegado el momento de la muerte, el labrador español, el verdadero labrador, que nada tiene que ver y nada quiere saber de los vocingleros y malsines que hoy le adulan tanto como antes le despreciaron, ese labrador ofrece, venciendo enormes dificultades, arrojando fatigas sin cuento, un aumento de riqueza.

¿Está bien o está mal el título de este artículo?

¿Debemos y podemos tener esperanza en el labrador español?

¡Yo juro que sí!

RAMIRO VILLARINO CAMPERO

VOCES

HAY QUE FORTALECER EL ESPIRITU DE LA CIUDAD

No es que el espíritu de la Ciudad peligre—todavía lo hallaríamos íntegro si profundizásemos en la raíz ciudadana—pero lo que queda fuera de duda es que padece una atonía en aquellos organismos que son sus puntos reflejos.

La Ciudad no es aquella ciudad des- embarazada y vibrante de otros tiempos.

Su voz no tiene ecos sensibles que siempre eran recogidos.

El daño está en nosotros mismos. Las cargas municipales por habitante han aumentado hasta el límite de lo posible, precisamente cuando la expansión de la ciudad se detuvo, y los gestores, como informan comentarios que en este mismo periódico han aparecido, no saben cómo salir del marasmo administrativo en que se hallan.

Así los ecos de la Ciudad son apagados y poco atendidos.

Recordamos que en una interpelación dirigida en 1941 al entonces ministro de la Gobernación, señor Infante, con motivo de unos incidentes ocurridos en nuestra ciudad con el director del periódico La Sensatez, aseguraba "que a los zaragozanos, tengan o no razón, no se les daña por la fuerza.

Desde entonces acá son muchos los ministros que han inferido daños a Zaragoza sin razón alguna, y Zaragoza no acusó los golpes.

Es que el espíritu de la Ciudad está atonizado, no tiene las gallardas vibraciones de antaño; no es, como dijo en la réplica al referido ministro el señor Quinto, "indomable cuando tiene razón".

Indomable para los de dentro y para los de fuera, para los gestores de la Ciudad que no la administran con la ponderación debida y para los gestores nacionales que no tengan en cuenta los legítimos intereses de Zaragoza.

Hay que desatonizar, hay que fortalecer el espíritu de la Ciudad.

ALFARO

PARA EL DISPENSARIO ANTITUBERCULOSO

Donativo del diputado a Cortes por Zaragoza don Basilio Paraíso

El diputado a Cortes por Zaragoza don Basilio Paraíso, que tanto cariño tiene demostrado a las entidades benéficas de nuestra ciudad, ha tenido un nuevo rasgo de altruismo para una de ellas.

El señor Paraíso anuncia que regalará al Dispensario antituberculoso Royo Villanova una lámpara de cuarzo que sirva para las aplicaciones de sol artificial que tanto éxito tienen en aquel centro benéfico.

El rasgo del señor Paraíso es muy elogiado.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Llegó de Madrid el licenciado en Ciencias y ayudante del Instituto Rockefeller don Antonio Ara Blesa.

—Con objeto de pasar las fiestas de Pascua al lado de su familia ha llegado de Santander el culto médico don Emilio Molinero Mercado.

—También para pasar las fiestas de Navidad con su familia llegó de Madrid el capitán de Ingenieros don José Cistué de Castro.

—Para pasar las fiestas de Navidad con su familia llegó de Madrid el notable dibujante Manuel Bayo Marín, colaborador artístico de LA VOZ DE ARAGON. Nuestro querido amigo y compañero, desde hace un mes, fijó su residencia en la capital de la República, donde ha empezado a desarrollar una intensa labor, preparatoria de unas Exposiciones.

FIESTAS DE NAVIDAD

Ayer, festividad de la Natividad del Señor, la Cruz Roja celebró un te-danzant extraordinario en el Gran Hotel, a beneficio del Dispensario y Hospital de aquella entidad.

La concurrencia no fué tan numerosa como años anteriores en tan señalado día, pero la fiesta se deslizó con gran animación por la presencia de bellísimas señoritas, entre ellas algunas de las que han venido a pasar las Pascuas en Zaragoza.

Preparáese par ver LA POSADA DEL CABALLITO BLANCO

El baile terminó, como siempre, a las nueve de la noche y fué amenizado por dos orquestas.

—El te-danzant que la Asociación de la Prensa celebrará el día de Año Nuevo es de esperar que revista brillantez inusitada, por el ambiente que en torno del mismo se está haciendo en la sociedad zaragozana que frecuenta estas fiestas.

Son muchas las muchachas de las que más realzan nuestros salones por su belleza, distinción y elegancia, que han prometido concurrir a esta fiesta, para contribuir a su fin benéfico.

—También creemos que será muy brillante la cena de gala que tres Sociedades deportivas organizan para la noche de fin de año, y que ha de celebrarse en el comedor del Gran Hotel.

El precio de la tarjeta para esta cena es de treinta pesetas, incluidos los vinos.

PETICION DE MANO

Ayer, día de Navidad, fué pedida la mano de la encantadora damita Laurita Gómez Torcal para el culto funcionario de Banca don Pedro Corcuera Vlsaires.

La petición fué hecha por los padres del novio, don Victorino y doña Delfina, a la madre de la novia, doña Emilia Torcal, viuda de Gómez.

Entre los futuros esposos se cruzaron los acostumbrados regalos.

La boda quedó fijada para comienzo de la primavera próxima.

Con motivo de la petición reuniéronse ambas familias en comida íntima, en casa de la novia, asistiendo, además de los citados, las señoritas Mercedes y Carmen Gómez, don Ernesto Gómez y distinguida esposa, Pilar Sáez; Manolito Corcuera y Jesús Millán.

Los médicos saben lo que conviene a sus hijos

y les dan la Emulsión Scott como hizo el Dr. D. A. Hidalgo Acosta del Colegio de Médicos de la provincia de Toledo con su propia hija y con los asombrosos resultados que cita en la siguiente carta: "Mi hija América padecía una debilidad orgánica bastante acentuada, con muy poco apetito, y por su aspecto general semejaba ya el raquitismo. Probé diferentes vitaminas, tónicos y reconstituyentes e inyectables diferentes, sin lograr obtener aumento de peso, ni mejoría del estado general. En estas condiciones le administré la Emulsión Scott y en la actualidad como muy bien, y su estado general es magnífico, produciéndome verdadera alegría el verla, al comparar su estado actual con el de algunos meses atrás. Muy agradecido." Firmado: A. Hidalgo Acosta.

EMULSION SCOTT

Cada cucharada conduce a la Salud!



TEATRO CIRCO

¡Entusiasman!

¡Divierten!

¡Alegran!

MAURICE CHEVALIER

y el maravilloso

NIÑO LE ROY

en su fascinante creación

SOLTERO INOCENTE

HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

RECUERDE: LA POSADA DEL CABALLITO BLANCO

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## LLEGO LO IRREMEDIABLE

### A las once de la mañana de ayer falleció don Francisco Maciá y Llusá

Al ser conocida la noticia de que acababa de morir el primer presidente de la "Generalitat" de Cataluña se produjeron escenas de gran emoción.-Curso de la dolencia y de los hechos hasta la hora indeclinable.-Reunido el Gobierno catalán se dió lectura al acta del fallecimiento.-El señor Cambó oró ante el cadáver.-Día de duelo regional.-El entierro se verificará el miércoles

#### UN PARTE FACULTATIVO.—PERSONALIDADES QUE PREGUNTABAN

BARCELONA. — La noche del sábado la pasó el señor Maciá bastante sosegado y tranquilo, pero a las cinco de la madrugada comenzó a sentir algún malestar, que continuó hasta las ocho.

Más tarde volvió a descansar con intermitencias.

A las once los médicos de cabecera redactaron el siguiente parte:

"El presidente continúa en estado grave.

Durante todo el día de ayer han desfilar por la Generalidad elementos destacados del partido, así como nutridas representaciones de los Centros políticos y delegaciones de toda Cataluña.

Se recibieron numerosos telegramas

#### Los Previsores del Porvenir

##### NOTA OFICIOSA

La "Gaceta de Madrid", número 353, del 19 del corriente, publica en su página 1.941 el decreto firmado el día 15 por S. E. el Presidente de la República reformando, a propuesta del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, los Estatutos de LOS PREVISORES DEL PORVENIR con el fin de que esta Asociación Mutua de Ahorro para Pensiones Vitalicias pueda, según se dice en el decreto presidencial, perfeccionar su funcionamiento cumpliendo la orden ministerial del 24 de agosto último para que entre la vida social de LOS PREVISORES DEL PORVENIR en una nueva era de prosperidad, en la cual sólo la gestión altruista y desinteresada de sus gestores ha de ser el móvil de futuras actuaciones.

Esta es una nueva prueba de la eficiencia tutelar con que el Estado atiende la custodia de los grandes intereses acumulados en esta Mutua, de carácter privado, pero permanentemente intervenida por una Delegación del Gobierno que garantiza el perfecto funcionamiento de su régimen social y administrativo.

Fundada en 1904 ha acumulado desde entonces cantidades suficientes para tener hoy en títulos de la Deuda pública 156 millones de pesetas, después de haber pagado en pensiones otros 96 millones de pesetas, sumando, por tanto, por sólo estos dos conceptos, 252 millones, y cuenta hoy en sus listas con más de 300.000 asociados de todas clases sociales, entre los que figuran el actual jefe del Gobierno y más de veinte diputados a Cortes, pertenecientes a los más contrapuestos partidos políticos, porque en esta entidad confraternizan todos los idealismos para la consecución de los fines educadores y previsores que en ella se persiguen, dentro de los más perfectos principios legales y financieros.

Quien desee conocer detalles justificativos de estas noticias puede pedir a la Dirección general de la entidad, "Apartado de Correos 366", Madrid, o en la Casa Social, propiedad de la Asociación, "Avenida del Conde de Peñalver, 20", el "Boletín Oficial" de LOS PREVISORES DEL PORVENIR, que es su órgano de publicidad legalmente incluido en la Prensa nacional, teniendo cambio con gran número de colegas y usa el servicio de franqueo concertado para facilitar su circulación, que es muy grande.

También facilita la Oficina Central folletos explicativos de este singularísimo sistema de ahorro a quien desee conocerlo, pero esta entidad no necesita publicar anuncios.

Madrid, 21 de diciembre de 1933. El director general, Francisco Pérez Fernández.

La Muerte ha llegado y Maciá terminó su estancia en la Tierra. Descanse en paz.

Don Francisco Maciá y Llusá fué un hombre de corto entendimiento y de grandes iluminaciones internas. La fe predominó en él, con predominio tan imperativo que su voluntad quedó sujeta, siempre, al impulso de un solo sentimiento: Cataluña. No fué militar, diputado, ciudadano, sino solamente catalán. Por ello, por exceso dentro de la tónica normal de gobernar, su gestión en la presidencia de la "Generalitat" tuvo deficiencias incursas en errores políticos que producían la sensación de que se vulneraban las voluntades de España y de Cataluña. Esos sus grandes errores hicieron que la Lliga Regionalista, cuyos rectores tienen extraordinario talento y dotes de organización, le ganasen la primera gran batalla política dentro de la autonomía catalana. Otras muchas le hubieran ganado de haber vivido el señor Maciá. Este no evidenció talento de gobernante. Tuvo a su lado la incondicionalidad de quienes, dentro de los extremismos, confiaron en que les entregaría parte del Poder catalán. El compromiso era grave y de imposible cumplimiento. Más tarde esos hombres, de los hechos revolucionarios fueron, por error del señor Maciá, agentes de desorden, que, sin quererlo, levantaron gran parte de la opinión catalana contra el Presidente. La Lliga tuvo en ello base firme, ancha, para el triunfo. Hombre de sentimientos candentes el presidente de la "Generalitat" no podía aglutinar núcleos ajenos a su ideario de tenso catalanismo... entibiado por los intereses creados que tanto agitan las aguas de la gobernación. Ser ajeno el señor Maciá a las normas de una gran inteligencia, más en relieve por la época constituyente del Estado regional catalán, le llevaba hacia terrenos donde hubiera perdido cuanto ganó su entereza de ánimo y su voluntad blindada en todas las adversidades.



Pero... El señor Maciá, que como político había lindado el fracaso; que como gbernante no había de lograr días triunfales, ni tampoco como administrador de la región autónoma;

guadé, Companys y otros prohombres.

SE REALIZA LA TRANSFUSION DE SANGRE

Por la noche los médicos facilitaron una nota en la que se decía que en vista de la gravedad del señor Maciá se había acordado, por último recurso, realizar la transfusión de sangre.

La persona elegida para facilitar su sangre era un chófer de Valencia, apellidado Sanz, de 39 años de edad.

Examinada por los médicos la sangre del chófer se vió que era absolutamente pura.

El chófer Sanz manifestó a los periodistas que si lamentaba la extremada gravedad del señor Maciá era para él un gran orgullo haberle dado su sangre.

La transfusión de sangre se realizó a las doce y media de la noche.

MACIA ENTRA EN PERIODO AGONICO

Durante la madrugada el señor Maciá sufrió un colapso, por lo que los médicos temieron un fatal desenlace.

A las seis de la mañana perdió el conocimiento y entró en período agónico.

De vez en cuando el señor Maciá decía:

—No hay unión. No hay fe.

Antes de sufrir el colapso dijo a su hija María:

—Ahora sí que se va todo a rodar.

GRAN ENTEREZA DE ANIMO. — "NO HAY FE EN EL IDEAL EN CATALUÑA"

Cuando el señor Maciá tuvo per-

fecto conocimiento de su fin próximo fué anoche al decirle los médicos que era precisa una nueva intervención quirúrgica, al objeto de seccionarle el intestino delgado.

—¿Otra operación? — dijo—. ¿Es que no hay bastante ya?

—Es una cosa muy sencilla—respondieron los médicos.

A pesar de esto el señor Maciá hizo presentes las pocas esperanzas que tenía de salvar la vida.

De madrugada recomendó a su hija que se retirara a descansar, e igual recomendación hizo a los médicos, porque entendía que no eran precisos de momento sus servicios. Sin embargo los médicos permanecieron junto al lecho durante toda la noche, como así lo hizo también su familia.

El señor Maciá se dió cuenta de la gravedad de su estado y en ningún momento mostró más que una extraordinaria entereza de ánimo y una gran resignación.

Una vez perdido el conocimiento decía en sus delirios:

—En Cataluña no hay fe en el ideal. No hay unión posible.

EL SEÑOR MACIA PIDE HABLAR CON SU ESPOSA

En uno de los momentos de lucidez el señor Maciá pidió a los que le rodeaban que abandonasen la sala por unos momentos, porque deseaba hablar con su esposa.

Así lo hicieron y la entrevista del señor Maciá con su esposa duró unos momentos.

EL FALLECIMIENTO

A las diez menos cuarto salió del Palacio de la Generalidad el señor Pi y Suñer, que dijo a los periodistas:

—La muerte igual puede tardar tres minutos que tres horas.

A las once de la mañana salió de las habitaciones del enfermo el doctor Soler, que dijo:

—El señor Maciá acaba de fallecer.

En aquel momento estaban a la cabecera del lecho su esposa y sus hijas Josefina y María. También estaban su hijo político el doctor Peire y su sobrino el doctor Cortés, con algunos destacados miembros de la Generalidad.

MOMENTO DE EMOCION. — HABIA LLEGADO LA MUERTE

Poco después de fallecer el señor Maciá se izó en uno de los balcones de la Generalidad la bandera a media asta.

El momento fué de gran emoción, guardando los miles de personas que estaban congregadas en la plaza un impresionante silencio.

Algunas personas lloraban amargamente. Un viejo de 70 años y una señorita se desmayaron.

MANIFESTACIONES DE PESAME. VISITANDO LA CAMARA MORTUORIA

El Gobierno de la Generalidad en pleno y el presidente del Parlamento catalán estuvieron en la cámara mortuoria momentos después de fallecer el señor Maciá.

El señor Cambó estuvo en la cámara a las once y diez minutos de la mañana y a las once y veinticinco el señor Nicolau.

Poco después estuvo el ministro señor Rocha, que dió pésame a la familia y al Gobierno de la Generalidad en nombre del Gobierno de la República.

A las once y media de la mañana

#### Monumental Cinema

Hoy, último día de

#### JUGUETES DE HOLLYWOOD

Un film magistral que nos descubre la odisea de los aspirantes a "estrellas" en la Meca del cinema.

Formidable interpretación de PHILLYS BARRINGTON

Hoy, último día

Butaca, 0'60 General, 0'30

Mañana: EL BAILE

El mejor film cómico que se ha filmado en Europa.

# El Gobierno español ordenará que se rindan honores al cadáver del señor Maciá

telefonó el Alto Comisario de España en Marruecos interesándose por el estado del señor Maciá.

Como le contestaran que éste acababa de fallecer no ocultó su sentimiento y encargó muy reiteradamente que se hiciera presente su pésame más sentido tanto a la familia como al Gobierno de la Generalidad.

En las Embajadas, centros oficiales, entidades, agrupaciones y centros ondean la bandera de Cataluña y la española a media asta.

En los balcones del Ayuntamiento y de la Generalidad han sido colocados crespones.

## DIAS DE LUTO EN CATALUÑA

Esta mañana se ha reunido el Gobierno de la Generalidad.

Todos los consejeros se han negado a hacer manifestaciones sobre lo tratado en la reunión.

Se asegura que mañana y pasado serán considerados días de luto en Cataluña.

El entierro, salvo disposición en contrario, se efectuará el miércoles.

## LA MASCARILLA DE MACIÁ

La cámara mortuoria ha sido instalada provisionalmente en el domicilio del señor Maciá.

El cadáver yace sobre una cama de madera, muy sencilla, barnizada de blanco.

Momentos después de dejar de existir el señor Maciá se permitió la entrada al escultor Juan Reguell, quien, en unión del artista Grané, hizo la mascarilla del presidente de la Generalidad.

## LOS ULTIMOS DECRETOS QUE FIRMO

Los dos últimos decretos que firmó el señor Maciá fueron uno autorizando al Gobierno para presentar al Parlamento un proyecto de transferencias de crédito y otro convocando elecciones municipales para el día 14 de febrero.

## EN SEÑAL DE DUELO

Las emisoras de radio han suspendido las emisiones en señal de duelo por la muerte del señor Maciá.

En la mayoría de los espectáculos se han dado funciones por el mismo motivo.

## MOMENTO DRAMATICO

La esposa e hijos del señor Maciá, que hasta el último momento habían dado pruebas de gran presencia de ánimo, en el momento de producirse el fallecimiento sufrieron ataques de nervios, teniendo que ser separados a la fuerza del cadáver.

## POCOS MOMENTOS DESPUES DEL FALLECIMIENTO

Poco después del fallecimiento del señor Maciá el Consejo de Gobierno de la Generalidad, con el presidente del Parlamento catalán, señor Casanovas, y algunos diputados que se hallaban reunidos en sesión permanente en una de las habitaciones de la planta baja, subieron a las habitaciones presidenciales.

Se autorizó a los periodistas que se hallaban en la residencia del señor Maciá para que subieran a las habitaciones particulares del presidente, haciéndolo también numerosas personas que se encontraban en la casa en el momento de ocurrir el fallecimiento.

El cadáver del señor Maciá se hallaba todavía vestido con pijama blanco listado de azul pálido.

A los diez minutos las facciones del señor Maciá se hallaban desencajadas y demacradas por el sufrimiento.

Las manos, cruzadas sobre el pecho, sostenían un pequeño crucifijo de metal.

Atravesada en el techo de la habitación mortuoria fué colocada una bandada con los colores de Cataluña.

## EL SEÑOR CAMBO ORO ANTE EL CADAVER

Uno de los primeros en acudir a la residencia del señor Maciá fué el señor Cambó, quien después de orar ante el cadáver se retiró.

## LECTURA DEL ACTA DE DEFUNCION DEL PRIMER PRESIDENTE

A las once y media de la mañana se reunió el Consejo de Gobierno de la Generalidad y el presidente del Parlamento catalán, señor Casanovas, dándose lectura al acta de defunción del señor Maciá.

## PESAME EN NOMBRE DEL GOBIERNO

A las doce menos cuarto de la mañana el ministro de Marina, señor Rocha, estuvo, en representación del Gobierno de la República, en la residencia del señor Maciá para dar el pésame a la familia en nombre de la República española.

## ESCENAS DE GRAN EMOCION

Poco después del fallecimiento del señor Maciá los salones de la residencia presidencial se vieron atestados de público de todas las clases sociales.

Se registraron escenas de gran emotividad.

## EL CADAVER SERA EXPUESTO ANTE EL PUBLICO

Se hallan muy adelantados los preparativos para instalar la capilla ardiente en el salón de San Jorge de la Generalidad.

Allí será expuesto al público el cadáver.

## A TODOS LOS AYUNTAMIENTOS CATALANES

El Gobierno de la Generalidad ha enviado a todos los Ayuntamientos de Cataluña telegramas circulares dando cuenta del fallecimiento del señor Maciá.

## PRESIDENTE INTERINO. — EL ENTIERRO SE VERIFICARA EL MIERCOLES

El presidente interino de la Generalidad, señor Casanovas, ha dicho que se ha hecho cargo de la presidencia en cumplimiento de las disposiciones del Estatuto.

Ha rogado a los consejeros que

continúen desempeñando los cargos que ocupan hasta la provisión de la presidencia de la Generalidad.

Han decidido, de acuerdo con el Estatuto interior, convocar al Parlamento para después del entierro.

Este tendrá lugar el próximo miércoles, después de haber sido expuesto al público el cadáver en el salón de San Jorge del Palacio de la Generalidad.

Terminó diciendo el señor Casanovas que se han recibido numerosos telegramas de pésame.

## DIA DE DUELO REGIONAL

El Consejo de Gobierno de la Generalidad ha acordado declarar día de duelo regional el próximo miércoles.

El señor Casanovas ha facilitado una nota redactada en tonos elevados dando cuenta del fallecimiento al pueblo catalán, al que dedica grandes elogios.

## UN MINISTRO REPRESENTARA AL GOBIERNO DE LA REPUBLICA

MADRID. — Interrogado el ministro de la Guerra acerca de si el Gobierno había tomado algún acuerdo relacionado con los honores que habían de rendirse al cadáver del señor Maciá, contestó que hasta ahora nada se había decidido porque, en primer lugar, había que atender la voluntad del finado y de su familia.

Si no hubiera disposición testamentaria — agregó el señor Martínez Barrio — el Gobierno acordará los honores que hayan de tributarse al cadáver. Seguramente irá algún ministro, y como el señor Rocha se encuentra en Barcelona será él quien asista al entierro en representación del Gobierno.

## EL ADVERSARIO LEAL QUE SE RINDE ANTE LA MUERTE DEL QUE PASA A LA HISTORIA

MADRID. — Toda la Prensa de la noche dedica gran espacio a la muerte del señor Maciá, dando la nota del acontecimiento y elogiando la

personalidad del presidente de la Generalidad de Cataluña.

Los periodistas han interrogado a diversas personalidades políticas sobre la pérdida que supone la muerte del señor Maciá.

Los señores Domingo, Besteiro, Casares Quiroga, Marañón y otros, ensalzaron la figura de Maciá diciendo que su pérdida representa para Cataluña algo insustituible.

Interrogado el señor Royo Villanova ha dicho:

— Para mí ha tenido la suerte de morir en el momento cumbre para él, cuando habiendo alcanzado la máxima altura forzosamente tenía que empezar a descender. No creo que su muerte cambie el curso de los acontecimientos en Cataluña. El Parlamento catalán, como está dominado por la "Esquerra", continuará su orientación izquierdista. En el Parlamento nacional, como quiera que el señor Maciá no concurría a él, nada se notará su falta.

En el Parlamento actual — agregó — es más temible Cambó que Maciá. La labor de Maciá no hubiera tenido gran transcendencia. En cambio puede tenerla la de Cambó.

Como era natural — terminó diciendo — he teleografiado a la Generalidad en los siguientes términos:

"Considérenme sumado correspondiente duelo ustedes. Adversario leal rindiendo mis armas ante el cuerpo del hombre que pasa a la Historia".

## Datos biográficos de D. Francisco Maciá y Llusá

Desde los lejanos tiempos de la Solidaridad Catalana hasta la hora de su muerte la biografía de don Francisco Maciá y Llusá ha adquirido importancia sobresaliente: la importancia que corresponde al hombre que actuó intensamente en política, no escatimando sacrificio alguno por que las aspiraciones de los recaltrantes catalanistas logran algún día una realidad tangible.

Al surgir en Cataluña el movimiento político de la Solidaridad Catalana, como protesta de la llamada ley de Jurisdicciones, la figura de don Francisco Maciá adquirió insospechado relieve, no decayendo éste hasta la hora de su muerte.

He aquí algunos de los más importantes datos biográficos del que hasta el domingo ha sido "líder" de la independencia catalana:

Nació el 21 de octubre de 1859. Hijo de una familia acomodada, cursó estudios militares en la primera Academia General, pasando después al Cuerpo de Ingenieros, del que se retiró con el grado de coronel, al ser elegido diputado.

Uno de los episodios más sonados de los comienzos de su vida política fué la retirada del Parlamento cuando la disolución de la Solidaridad; en las siguientes elecciones fué reelegido el señor Maciá y como se negase a ir al Congreso, una expedición de ochocientos catalanes se trasladó en tren especial a Madrid, para presentar a las Cortes su acta de diputado.

Durante la Gran Guerra, Maciá, aliado ferviente, fué asimismo partidario de la intervención en la sangrienta contienda, de cuyo final esperaba una atención de las potencias europeas para el problema de Cataluña.

En el año 1871 justigó a la Asamblea de Parlamentarios celebrada en Barcelona para que se constituyesen en Convención, y aprovechando una huelga general intentó, con la colaboración de don Marcelino Domingo, llevar a la calle el problema que constituía su obsesión.

Refugiado en Francia, pudo repatriarse al ser reelegido diputado por el distrito de Borjas Blancas. Fundó en 1921 el partido de "Estat Catalá", con el fin de que llegara a proclamarse una República autónoma, que tratase directamente con el Estado español.

El golpe de Estado de Primo de Rivera determinó su destierro, permaneciendo en el Mediodía de Francia. En abril de 1925, "Estat Catalá" emitió un empréstito, y al propio tiempo Maciá dirigió al pueblo de Cataluña

un manifiesto resolviéndose a realizar un movimiento con la famosa expedición que salió de París el 30 de octubre de 1926, movilizando facciones de jóvenes que habían de concentrarse en la frontera y penetrar armados en Cataluña.

Descubierto el complot, que se llamó de "Prats de Molló", por ser éste el lugar de concentración, fué detenido por la Policía francesa, en unión de más de un centenar de compañeros. Cumplió en la cárcel de "La Santé" la breve condena que por el Tribunal de la vecina República le fué impuesta, estableciéndose seguidamente en Bruselas. Dos años más tarde, con Ventura Gassol, emprendió un viaje a la América española, para ponerse en contacto con elementos catalanes, dando cuenta del resultado de estas gestiones en un manifiesto que, nuevamente en Bruselas, lanzó en 1928.

Después de la caída de la Dictadura, y siendo jefe del Gobierno el general Berenguer, se presentó el señor Maciá, de improviso, en Barcelona, pero las autoridades le detuvieron y volvieron a conducirle a Francia. Pocos meses después el Gobierno autorizó su regreso, siendo recibido triunfalmente por sus amigos.

La impetuosidad del "líder" del catalanismo, no decayente ni aun en los últimos años de su vida, fué causa de que el 14 de abril del 31 se originara un leve incidente entre el Gobierno provisional de la República y el incipiente de la Generalidad.

El citado día histórico, el señor Maciá, anticipándose unas horas a la proclamación del nuevo régimen, declaró constituida la República catalana, motivando esta precipitación suya un viaje urgente de los entonces ministros del Gobierno provisional de la República señores De los Ríos y Domingo, a Barcelona.

Entonces quedó pactada la concesión del Gobierno de la Generalidad de Cataluña.

En 1 de agosto de 1931 se votó el plebiscito que la Constitución requería para la concesión de Estatutos de región autónoma, y al año siguiente consiguió el señor Maciá ver implantada la autonomía por una ley de las Cortes Constituyentes.

Desde entonces la actividad del señor Maciá, al frente de la Generalidad de Cataluña y al frente también del partido de la Esquerra, se consagró a preparar el traspaso de todos los servicios que en virtud del Estatuto pasaban a depender de la región autónoma. En las elecciones del día 19 de noviembre resultó elegido diputado.

## Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical  
SIN OPERACION  
JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1  
ZARAGOZA



## Cinema GOYA

EXITO SIN PRECEDENTES  
UN HOMBRE DE CORAZON

La más notable y simpática creación de

GUSTAV FROELICH  
Asunto de gran atractivo, admirable y lleno de gracia y naturalidad.  
Música de ROBERT STOLZ

## LA FE Y EL ARTE, UNIDOS EN UNA CREACION EXCELSA



UN FILM DE  
CECIL B.  
DE MILLE  
EL



SIGNO DE LA CRUZ  
ASOMBRO ESPECTACULAR DEL MUNDO



FREDRIC MARCH  
ELISSA LANDI  
CLAUDETTE COLBERT  
CHARLES LAUGHTON  
y 10.000 ARTISTAS MAS  
Es un film  
Paramount



Sesiones a las cuatro y media y siete de la tarde y diez y media noche.  
HOY ESTRENO

## SALON DORE

DECLARACIONES DEL SEÑOR ESTADELLA ARNO

Corrigiéndola o mejorándola, la institución de los Jurados mixtos será respetada

Hay que rodearlos, dice el ministro del Trabajo, del mayor prestigio y de la máxima solvencia para que cumplan con más garantías de concierto y equilibrio la delicada misión que se les ha encomendado. A la ley de Términos municipales ha puesto el señor Estadella algunos reparillos

NO SE RESTABLECERA EL INSTITUTO DE REFORMAS SOCIALES

MADRID. — Don José Estadella Arnó, nuevo ministro de Trabajo, ha tenido la deferencia de hacer a un periodista las siguientes declaraciones, importantísimas en el momento presente, relacionadas con la reorganización del Ministerio.

El periodista entrevistador ha hecho al señor Estadella estas preguntas:

—¿Qué proyecto ha de desenvolver usted en cuanto a reorganización del Ministerio de Trabajo?

—Por de pronto haremos lo estrictamente necesario para incluir los servicios de la subsecretaría de Sanidad y Beneficencia. Después, en el proyecto de los nuevos presupuestos, estructuraremos posibilidades que faciliten los acoplamientos precisos a la nueva organización; todo ello sin mandar al Estado nuevos sacrificios.

—¿Es cierto, según se dice, que el actual Ministerio quedará reducido a una Dirección y a una subsecretaría?

—Completamente inexacto. Precisamente de lo que se trata es de nutrirle y completarle con disciplina, que le son afines y que se entroncan en la realidad.

—En cuanto a asistencia social, ¿se incluyen los negociados de Previsión en él?

—La asistencia social y la previsión no pueden andar sueltas y dispersas. Deben conectarse, pero no confundirse. Son dos entidades sociales que se nutren una de la otra y que se complementan. Hacer asistencia es hacer sanidad, y sin sanidad una política a fondo de previsión no es viable.

—¿Será sustituido o modificado el Consejo de Trabajo y se restablecerá el antiguo Instituto de Reformas Sociales?

—La composición del Consejo de Trabajo es posible que sea revisada y modificada en algún aspecto, aunque en lo esencial estimo que dicha corporación está bien concebida y estructurada. Nadie ha pensado, al menos que yo sepa, en restablecer el antiguo Instituto de Reformas Sociales.

—¿Puede continuar con su actual autonomía el Instituto Nacional de Previsión?

—Cuestión es ésta muy delicada y que me preocupa ciertamente. Permítame que me reserve el parecer hasta que lo haya pasado por el filtro inteligente y autorizado del Gobierno.

—¿Es posible simultanear, como hasta la fecha, los cargos administrativos con las subdirecciones?

—En principio no veo en ello inconveniente ninguno. Mejor sería, claro está, que nos sobrara gente capacitada para todo. Lo importante, sin embargo, es que el funcionario o funcionarios que simultaneen servicios o jerarquías lo hagan con discreción y tacto, sin que la utilidad pueda resentirse y sin que se establezca confusión alguno.

—¿Cuáles son sus proyectos con respecto al funcionamiento y legislación de los Jurados Mixtos y la ley de Términos municipales?

—Creo que la institución de los Jurados Mixtos ha de respetarse, corrigiendo o mejorando ciertos detalles de organización y funcionamiento, para que cumplan con más garantías de concierto y equilibrio la delicada misión que se les encomienda. Los presidentes de estos Jurados no pueden, no deben ser partes interesadas, ni directa ni indirectamente, en los litigios. Esto es, ni patronos ni obreros, sino que, a guisa de lo que se hace en otros países, hay que rodearlos del mayor prestigio y de la mayor solvencia, procurando que no dejen de adven-

tir en ningún momento el peso de su inmensa responsabilidad.

En cuanto a la ley de Términos municipales reconozco la buena intención que la inspiró; pero el experimento de sus preceptos sumando dificultades a dificultades, cercenando la libertad de contrato de trabajo y, sobre todo, levantando fronteras en el interior de España, hace que le vaya regateando mi adhesión y que comience a pensar en la conveniencia de derogarla o, por lo menos, de modificarla substancialmente. Si se recuerda los desagradables incidentes a que dieron lugar en nuestra Historia las desavenen y rivalidades entre poblaciones vecinas, tendremos que convenir que lo prudente no es sembrar entre ellas motivos que puedan serlo de discordia, sino aunarlas por virtud de leyes que rindan una eficiencia fraternal y adhesiva.

—¿Con motivo de la reorganización del personal del Ministerio se tendrán en cuenta las mejoras que tenía proyectadas el anterior ministro señor Samper?

—Se tendrán en cuenta y trataremos de aprovechar de las directrices de señor Samper lo que tienen de sabias, que no es poco.

—¿Está en vía de solución. El problema de camareros de Madrid?

—Está en vías de solución. El proceso ha sido largo y laborioso. Res-

tañadas heridas de amor propio y neutralizadas acideces, el buen juicio gana terreno entre las partes litigantes y es de creer que si no surgen — Dios no lo quiera — dificultades nuevas, la solución armónica no se hará esperar.

—¿Se cumple por patronos y obreros la fórmula dictada por el Gobierno anterior?

—Aquello fué una solución provisional, de espera, que se ha cumplido y se cumple, siquiera los patronos protestaran respetuosamente de su adopción. Reconózcase que las cosas habían llegado a tal punto que el Gobierno anterior hubo de intervenir cumpliendo un deber inexcusable. Cuando las cosas se enconan o se agrían de tal suerte que los preceptos legales son insuficientes para dirimirlos, el Gobierno debe salir al paso, para que las incidencias no se eternicen, sobre todo si devienen peligrosas para el orden público.

—¿No sería interesante que en los momentos presentes el Ministerio de Trabajo, por medio de la radiotelefonía, explicase periódicamente unos cursillos sobre legislación social y labor que realiza dicho departamento?

—La idea no está mal. Aprovecharemos de ella lo que tenga de adaptable a las disponibilidades de tiempo y de recursos.

COMO DECIAMOS...

Mobilización para formar un bloque izquierdista

ENTREVISTAS, DIÁLOGOS Y CONFERENCIAS

MADRID.—Desde hace varios días y con motivo de los acontecimientos políticos que van desarrollándose en el Parlamento, entre determinado sector político, mejor dicho, entre hombres de distinta ideología política, pero republicanos, surgió la idea de formar una coalición que habría de llamarse Federación de partidos o Consejo de personas. Tendría como exclusivo objeto unirlos en una sola disciplina, confeccionando un programa que tendiera—según aspiración de sus componentes—a desear que lo aprobado en la Constitución no sufriera un cambio fundamental.

Sabemos que se han entablado entrevistas y diálogos telefónicos entre cuatro prohombres políticos, tres de los cuales han ocupado elevados cargos, y otro que goza de fama mundial por su competencia jurídica e imparcialidad política.

**La Confianza**

(NOMBRE REGISTRADO)  
CERDAN 42 Y 44  
TELEFONO 2088  
ZARAGOZA

ABRIGOS CONFECCIONADOS QUE SIENTAN COMO HECHOS A MEDIDA

IMPRESIONES PARLAMENTARIAS

La Cámara quedará constituida pasado mañana

El señor Royo Villanova presentará una proposición para lo que se celebrará mañana en el Congreso la minoría radical para tratar la amnistía de los presos políticos y sociales. "Casos" de los que habló el presidente de la Comisión de Actas. Para la sesión de esta tarde

LO UNICO COMENTABLE

MADRID. — La desanimación en el Congreso fué grande.

Solamente acudieron cuatro o cinco diputados, entre ellos el presidente de la Comisión de Actas, señor Casanueva.

Los comentarios giraron en torno a la muerte del presidente de la Generalidad de Cataluña, señor Maciá.

Es posible que en la discusión de las actas por Barcelona no intervenga el señor Royo Villanova para defender su voto particular.

OPCION DE DISTRITOS

El señor Casanueva dijo a los periodistas que aunque había citado a la Comisión de Actas para mañana a mediodía en el Congreso, suponía que no podría reunirse porque los diputados que la forman no abandonarían esta noche sus hogares para reunirse en el Parlamento.

En esta semana — añadió — se verificará la elección de distritos por parte de los diputados que tienen actas dobles. Yo sortearé entre los dos distritos. El señor Royo Villanova se decidirá por Valladolid; el señor Lloplis no tiene decidido si optará por el acta de Madrid o por la de Alicante; el señor Lamóneda se decidirá por Granada.

Habló del caso del señor Calvo Sotelo, diciendo que, a su juicio, aprobar el acta supondría anular el fallo del Tribunal que le procesó por delitos políticos. Añadió que es casi seguro que el próximo jueves se constituya definitivamente la Cámara.

PRESENTARAN UNA PROPOSICION DE AMNISTIA

MADRID. — Se aseguraba en los

pasillos del Congreso que el señor Royo Villanova presentará una proposición de concesión de amnistía por delitos políticos que constituirá uno de los principales debates que sostendrán en el Parlamento.

Dentro del mes de enero se convocará a las elecciones por las actas dobles y las anuladas, elecciones a las que concurrirán los partidos políticos con iguales características con que acudieron las últimas elecciones.

SOLO TRATARAN ASUNTOS POLITICOS

Mañana, a mediodía, se reunirá en el Congreso la minoría radical para tratar especialmente de asuntos políticos.

EN EL ORDEN DEL DIA PARA HOY

En el orden del día de la sesión que se celebrará mañana en el Congreso figuran los siguientes dictámenes de la Comisión de Actas:

Cádiz: Proponiendo la validez de los nueve primeros puestos y la nulidad del último puesto.

Zaragoza (provincia): Proponiendo la validez de la elección y la nulidad del acta del señor Montes.

Málaga: Proponiendo la validez de los tres primeros puestos y la proclamación del señor Armasa en el último.

Baleares: Proponiendo la nulidad del acta del señor Juliá.

Murcia: Proponiendo la validez de los tres primeros puestos y reservándose para posterior estudio dictaminar sobre los casos de los señores Pérez Sánchez, Santos (don Blavenido) y Moreno Calvache.

LA REPUBLICA, A SUS PRECLAROS HIJOS

La vasta labor de don Enrique Fernández Arbós culminó el domingo en un emotivo homenaje al glorioso maestro

El presidente de la República impuso al ilustre músico las insignias de la Banda de la República. En el homenaje tomaron parte las figuras más destacadas de la literatura y la música españolas. Centenares de adhesiones y regalos

En nuestro número del domingo el destacado crítico musical de LA VOZ DE ARAGON, Mr. Rives, expuso de forma magistral la vastísima labor desarrollada por el eminente maestro don Enrique Fernández Arbós.

Habida cuenta de que lo dicho es, justamente, la más brillante biografía que pudimos hacer del ilustre músico, limitémonos a dar cuenta del emotivo homenaje dedicado al gran español, gran europeo y gran maestro por las más destacadas figuras de la Literatura y de la Música españolas en la capital de la República, haciendo presente desde estas columnas nuestra fervorosa adhesión a los actos celebrados el domingo.

LA PARTE MUSICAL DEL PROGRAMA. — EN LA VASTA SALA DEL CINE MONUMENTAL

MADRID. — Sería ocioso resaltar que la primera parte del programa del concierto celebrado el domingo obtuvo una interpretación perfecta. Lo integraba la Quinta Sinfonía de Beethoven. Luego se interpretó el famoso "andante".

En tercer lugar del programa figuraba "Triana", de Albéniz, instrumentada por Arbós.

El interés máximo del programa lo despertaba el estreno en Madrid de la celebrada "Sinfonía de los Salmos", de Igor Stravinsky. Se trata de una obra inspirada en versículos bíblicos, sirviendo el texto cantado de los mismos, y no es clásicamente una sinfonía en desarrollo. Está escrita para orquesta reducida en instrumentos de cuerda — solamente

"cellos" y contrabajos—, y un núcleo ponderado en equilibrio de viento, madera y metal, percusión, arpas y dos pianos.

El maestro Arbós dirigió la obra con un exquisito cuidado de resaltar sus bellezas para comunicar al público la emoción y grandeza que contiene. Le secundó admirablemente el núcleo de su orquesta que en ella intervino, y tuvo un nuevo e irreprochable triunfo la entusiasta masa coral de Madrid, a cuyo frente el benemérito e infatigable Rafael Benedito se condujo, como siempre, como un perfecto director de coro, actuando de lugarteniente del homenajeado. De su pericia y de la disciplina de sus huérfanos no podían esperar menos el público y el maestro Arbós.

PERSONALIDADES QUE TOMARON PARTE EN EL HOMENAJE AL MAESTRO. — IMPOSICION DE LAS INSIGNIAS DE LA BANDA DE LA REPUBLICA

En el último intermedio del concierto subieron al escenario del Cine Monumental los miembros de la Junta Nacional de Música, organizadora del homenaje.

El ilustre compositor Oscar Esplá hizo uso de la palabra en primer lugar, ofreciendo el homenaje con frases de ferviente elogio para la extraordinaria labor de cultura desarrollada por Fernández Arbós.

Luego habló el notable violinista Agustín Soler, vicepresidente de la Sinfónica, pronunciando sentidas frases de afecto y adhesión al homenajeado.

Después el insigne poeta Eduardo Marquina, en nombre de Cataluña, leyó unas admirables cuartillas.

Inmediatamente se trasladó Fernández Arbós al palco que ocupaba el presidente de la República, el cual colgó de su pecho las insignias de la Banda de la República, abrazándole luego.

Emocionadísimo el maestro Fernández Arbós regresó al escenario, desde donde, con frases entrecortadas por la emoción, dió las gracias a todos, solicitando como recompensa para la notabilísima orquesta la medalla del Trabajo para el profesor más viejo.

**CENTENARES DE ADHESIONES Y REGALOS**

Es imposible enumerar las personalidades que asistieron al acto. En el teatro, completamente lleno, caras conocidas en el Madrid del arte.

Adhesiones se recibieron de todo el mundo. Todas las personalidades musicales extranjeras enviaron su entusiasta adhesión. De Alemania vino un enviado especial, con un mensaje de gratitud por la divulgación que de la música alemana ha hecho Arbós.

La Orquesta Sinfónica le obsequió con una monumental corona de laurel y un reloj de oro; la banda municipal madrileña, con un artístico pergamino; la Masa Coral, con diversos objetos de arte; Cataluña le envió un álbum dedicado por todas las asociaciones musicales de la región.

En fin, España y el mundo musical se han adherido con todo fervor a la obra desarrollada por el maestro Fernández Arbós, con un entusiasmo pocas veces igualado.

**TRAGICA EMBRIAGUEZ**

**Muerte de un soldado en el aeródromo de Argonciño**

**LO QUE SE SABE DE LO OCURRIDO**

LOGROÑO. — En el aeródromo de Argonciño se ha registrado un desagradado suceso.

Un soldado cuyo nombre se desconoce, hallándose en estado de embriaguez dió vivas al comunismo, y anunció que no respetaría ninguna jerarquía.

Los compañeros, advirtiéndole su estado de embriaguez, consiguieron cerrarle en la compañía, confiando en que pasase la embriaguez.

Poco después, pretextando la necesidad de evacuar, consiguió salir y apoderándose de un mosquetón disparó primeramente contra su lecho y después hizo varios disparos al aire.

Al oír las detonaciones acudió el suboficial de guardia, al que el soldado apuntó con ánimo de disparar. El mosquetón no funcionó y por tanto no pudo consumar la agresión.

El suboficial, al verse amenazado seriamente y ante el peligro de que el arma se disparase, hizo un disparo de pistola, matando al soldado.

El Juzgado militar ha comenzado sus actuaciones, desentendiéndose dentro de la mayor reserva, pues se ignora el nombre del soldado y demás circunstancias que han concurrido en este suceso.

**PREGUNTARON LOS PERIODISTAS**

MADRID. — El ministro de la Guerra, contestando a preguntas de los periodistas, dió que en Logroño había ocurrido un incidente lamentable provocado por un soldado que llegó de madrugada en estado de embriaguez.

Algunos compañeros del soldado, al darse cuenta de la situación en que se encontraba le dieron amonico y le acostaron. Poco después, cuando todos creían que el soldado estaba dormido, éste se levantó, haciendo con su fusil varios disparos.

La guardia del cuartel subió al dormitorio para reducir al soldado, pero como éste disparase contra sus compañeros, entonces no hubo más remedio que hacer fuego contra él, matándolo.

He dispuesto que se abra sumaria con toda rapidez para conocer lo sucedido.

**EN JACA**

**Regalo a un regimiento, hecho por el presidente de la República**

JACA. — El presidente de la República ha enviado al regimiento donde su hijo presta servicio una magnífica radio-gramola destinada al Hogar del Soldado y numerosas obras para la biblioteca del mismo.

Al mismo tiempo envió cinco mil pesetas para la Nochebuena de los soldados, que han expresado su gratitud al jefe del Estado.

**HACIA EL DIA 15**

**La vista del juicio por los sucesos de Sevilla**

**ASI LO DICEN**

MADRID. — Se asegura que la vista de la causa por los sucesos de agosto en Sevilla se verificará alrededor del 15 de enero próximo.

**FUTBOLERIAS**

**Un encuentro de Liga y otro amistoso, éste internacional**

**GANO EL BARACALDO**

MADRID. — En el campo del Parral se ha jugado un partido de campeonato correspondiente a la tercera División de la Liga entre el Deportivo Nacional y el Baracaldo.

Ganó el equipo vizcaíno por uno a cero.

**LOS VIENESES FUERON DERROTADOS**

BARCELONA. — En el campo de Las Corts han jugado un interesante partido de fútbol el Barcelona y el Donau, de Viena.

Terminó el primer tiempo con uno a cero a favor del Barcelona, que dominó ligeramente.

En el segundo tiempo el juego fué más igualado, marcando tres tantos los catalanes y dos los austriacos.

Terminó el partido con el tanteo de 4 a 2 favorable al Barcelona.

**EN EL PALACIO DE ORIENTE**

**Sentimiento del señor Alcalá Zamora por la muerte del señor Maciá**

**DOS TELEGRAMAS**

MADRID. — El presidente de la República fué a su despacho oficial poco después de las once de la mañana.

Inmediatamente llamó por teléfono a la Generalidad de Cataluña, de donde le comunicaron que el señor Maciá había fallecido poco antes.

Seguidamente el señor Alcalá Zamora redactó dos telegramas, dirigidos uno a la familia del señor Maciá y otro al consejero delegado de la Generalidad de Cataluña.

El dirigido a la viuda de Maciá dice así:

"Al preguntar ansiedad interés siempre por el estado mi querido viejo amigo acabo conocer gran desgracia. Usted, hijos, confirmo nombre toda mi familia, mío, cómo asociamos sinceramente dolor con nuestra inquebrantable probada amistad".

El dirigido al consejero delegado de la Generalidad dice:

"Confirmando pésame tan sentido

que conocer muerte querido amigo Francisco Maciá he transmitido familia, ruegole sea intérprete mis sentimientos cerca consejeros todos Generalidad, elementos políticos sociales Cataluña".

**Cuide usted su estómago**  
porque es la base de su salud

**Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**  
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS.

**LOS SUCESOS**

**En la cárcel de Oviedo trabaron pendencia dos grupos de presos**

**TUVIERON QUE INTERVENIR LOS GUARDIAS DE ASALTO**

OVIEDO. — Anoche se produjo un incidente en la cárcel, dando lugar a una colisión entre los presos.

Algunos de ellos resultaron contusionados. Las fuerzas de Asalto restablecieron el orden.

**ESTUPIDO VANDALISMO**

AVILA. — Esta mañana apareció destrozado el buzón de Correos instalado en la plaza de la Constitución.

Las cartas se hallaban esparcidas por el suelo.

Han sido detenidos varios individuos acusados de ser los autores del hecho.

**TRANSEUNTE AROJADO Y MUERTO POR UN TRANVIA**

MADRID. — En la tarde de ayer, cuando Alfonso García Plaza, de 18 años de edad, pretendía cruzar la calle de Rafael Calvo, un tranvía del disco núm. 40 le alcanzó y derribó dándole tan violento encontronazo, que cuando el infortunado joven ingresaba, auxiliado por algunos transeúntes, en la Casa de Socorro, era ya cadáver.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan; la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

**DE PROVINCIAS**

**Bilbao celebró en forma tradicional el levantamiento del famoso sitio**

**CONMEMORACION DEL LEVANTAMIENTO DEL SITIO**

BILBAO. — Con el ceremonial acostumbrado se verificó, en la conmemoración del sitio de Bilbao, la lectura de la carta, asistiendo al acto el gobernador civil, autoridades militares y marítimas y representaciones de diversas entidades.

Rindió honores a la bandera del sitio un batallón de Montaña.

El alcalde dió cuenta, a continuación, de la comunicación recibida en las Cortes constituyentes.

En la Sociedad El Sitio fueron obsequiados esta tarde los supervivientes de aquella jornada.

**REGRESO DE UN MINISTRO**

GRANADA. — En el expreso ha regresado a Madrid el ministro de Instrucción Pública.

Se le tributó una cariñosa despedida.

El ministro volverá el día 7 para asistir a un banquete de más de mil comensales organizado en su honor.

**TOMO POSESION UN RECTOR**

GRANADA. — En la Universidad se ha verificado, presidida por el ministro de Instrucción Pública, la toma de posesión del nuevo rector, don Antonio Martín.

El rector pronunció palabras de gratitud, ocupándose después de las necesidades universitarias.

El ministro habló de las necesidades de la vida universitaria, que debe desenvolverse con serenidad, aunque huyendo del aislamiento.

Expresó su opinión de que la Universidad no debe ser sólo un centro productor de profesionales, sino que debe haber apreciaciones de nivel moral.

El Claustro de profesores obsequió al ministro con un banquete.

**DEL PAIS GUIPUZCOANO**

**Republicanos y nacionalistas, como tantas otras veces, libraron una pequeña batalla**

**REYERTA ENTRE NACIONALISTAS Y REPUBLICANOS — UN HERIDO GRAVE**

SAN SEBASTIAN. — Comunican de Mondragón que en la madrugada última se promovió una reyerta entre elementos republicanos y nacionalistas saliendo a relucir las armas.

Resultó gravemente herido en el muslo izquierdo, a consecuencia de un disparo de arma de fuego, el nacionalista Pedro Anguiano.

Fué detenido como presunto autor de los disparos Gaspar Azcunaga.

Por referencias particulares se dice que a Azcunaga no se le considera autor de los disparos, ya que se trata de una persona honorable y de reconocida solvencia en la localidad.

**VILLA DESVALIJADA. — DETENCION DE LOS LADRONES**

SAN SEBASTIAN. — Durante la noche pasada entraron ladrones en la villa Churruca-Enea, situada en Ategorrieta.

Los ladrones se llevaron 127 piezas de plata, ropas, alfombras y otros objetos de valor.

La cuantía de lo robado es de consideración.

La Policía ha detenido a José

Marco, conocido por el "Hijo del Alcalde" y a Antonio Martínez Marañón.

Se les ocuparon algunas piezas de plata que fueron reconocidas como pertenecientes a la colección robada en villa Churruca-Enea.

**PARA EVITAR LAS AGRESIONES SE ORDENARA LA RECOGIDA DE ARMAS**

SAN SEBASTIAN. — El gobernador manifestó a los periodistas que había recibido a una comisión de nacionalistas de Mondragón que se fueron a quejar de la agresión de que fueron objeto durante la pasada noche.

Refiriéndose a esta clase de agresiones dió el señor Muga:

—Como estas agresiones injustificadas no pueden permitirse he decidido tomar las medidas necesarias para que no se repitan. Tan pronto pasen las fiestas ordenaré la recogida de armas igualmente a lo que hice cuando desempeñé el Gobierno civil de Vizcaya y que me dió tan buenos resultados. He ordenado la práctica de cacheos y que se extreme la vigilancia en la frontera para evitar el contrabando de armas.

**COMO TANTAS VECES**

**Atracaron a un a bañil y a un vendedor ambulante**

**PRIMERO LE DIERON DOS PUÑALADAS Y LUEGO LO ATRACARON**

MALAGA. — En un lugar apartado fué atracado el obrero albañil Bernardo Díaz Fernández.

Este vió tendido en el suelo a un hombre y se aproximó a él creyendo que estaba enfermo o herido.

En aquel momento se levantó el desconocido y, en unión de otros dos que se aproximaron, le pidió el dinero que llevase.

Como ofreciera alguna resistencia los desconocidos le asestaron dos puñaladas y le robaron 55 pesetas.

**ASALTARON A UN VENDEDOR AMBULANTE**

SALAMANCA. — En Sierra de Monsargo, partido de Ciudad Rodrigo, cinco individuos armados de escopetas atracaron al comerciante portugués Joaquín Rosendo, vendedor ambulante a quien arrebataron los géneros que conducía.

La Benemérita ha logrado detener a uno de los atracadores.

**AFORTUNADAMENTE**

**Reina absoluta tranquilidad en toda España**

**ASI LO AFIRMA EL SUBSECRETARIO DE GOBERNACION**

MADRID. — El subsecretario de Gobernación, don Justino Azcárate, dió anoche que durante el día había mantenido conferencias telefónicas con los gobernadores civiles, los cuales le notificaban que la tranquilidad en España era absoluta.

También el jefe superior de Policía gubernativa, don Jacinto Vázquez, al recibir anoche a los periodistas dió que las noticias que se habían recibido de provincias en la Dirección acusaban completa tranquilidad.

**REGRESO A LA PENINSULA**

**Ha vuelto el señor Goded, que estuvo confinado en Canarias**

**LE CUMPLIMENTARON JEFES Y OFICIALES**

CADIZ. — Ha llegado procedente de Canarias, a bordo del "Ciudad de Cádiz", el general Goded, acompañado de sus familiares.

Como se sabe, ha permanecido una temporada en Canarias por orden emanada del Gobierno Azaña.

Esta tarde ha marchado a Madrid en el expreso.

Durante su breve estancia en esta capital el general Goded fué cumplimentado por numerosos jefes y oficiales, algunos de los cuales pertenecían a esta guarnición cuando el general Goded estuvo al frente del Gobierno militar.

**NOCHE DE GRAN CIUDAD**

**SUPERFILM DE GRAN ESPECTACULO PRONTO**

**CINE VICTORIA**

¡EXITO CRECIENTE!

de la superproducción FOX hablada y cantada en español

**NO DEJES LA PUERTA ABIERTA**

Por RAOUL ROULIEN y ROSITA MORENO

**DEJAME PASARLA NOCHE CONTIGO**

El triunfo de la juventud, de la alegría, de la gracia y del humorismo.

Realización cumbre de **JENNY HUGO**

Producción UFILMS

La marca de la máxima calidad

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## DISGUSTO PRODUCIDO POR LAS CIRCUNSCRIPCIONES

MADRID. — La Confederación de Padres de Familia ha dirigido al ministro de Instrucción Pública un escrito expresándole el disgusto producido por la orden ministerial sobre las circunscripciones escolares publicado en la "Gaceta", porque sienta un principio nuevo en el campo pedagógico y jurídico de que los alumnos son patrimonio de los Centros de enseñanza cuando esos alumnos son sus hijos, para los que reclaman el derecho a elegir el Instituto, mínimo de la libertad de que gozan los padres en el actual régimen de enseñanza y del que ahora parece se les priva.

Solicitan se derogue tal disposición.

## CONSEJO DE MINISTROS. — PARA TRATAR DE LOS HONORES A RENDIR AL SEÑOR MACIÁ

MADRID. — Hoy habrá Consejo de ministros, en la Presidencia. En él han de acordarse los honores que se rendirán al señor Maciá.

## Es probable que el presidente de la República vaya a presidir el entierro del señor Maciá

De este asunto tratará hoy el Consejo de ministros, así como de los honores que han de rendirse al que fué presidente de la Generalidad. Del dramático episodio en el aeródromo de Recajo. Audacísimo atraco al Cine Emporium, de Barcelona. Los muertos en la catástrofe de Lagny fueron ciento noventa y cinco

El señor Alcalá Zamora expresó al presidente del Consejo que deseaba ir a Barcelona para presidir el entierro del señor Maciá, y de esto también se tratará en la reunión ministerial.

Si el presidente de la República va a Barcelona le acompañarán dos ministros.

En otro caso será el señor Rocha el que represente al Gobierno en el entierro del presidente de la Generalidad.

## EL AUTOCAMION MATO A UN MAESTRO NACIONAL

MADRID. — En las primeras horas de la noche iba en dirección a la Moncloa un autobús del servicio público.

Al llegar frente a la Casa de Socorro del distrito de Palacio se le adelantó un automóvil particular, al mismo tiempo que, en dirección contraria llegaba un tranvía.

El automóvil no pudo continuar la marcha y el autobús se precipitaba sobre él cuando el conductor de este vehículo, por medio de un rápido viraje, y para evitar el choque, se precipitó en la acera, atropellando a varios transeúntes.

Mató al maestro nacional don Andrés Mayor Alejo, de 27 años, e hirió a otros dos transeúntes.

El conductor fué encarcelado.

## DETALLES DE LO OCURRIDO EN EL AERODROMO DE RECAJO

LOGROÑO. — Esta noche se han conseguido por los periodistas noticias relacionadas con el lamentable suceso que ocurrió en el aeródromo de Recajo.

El soldado muerto se llamaba Carlos Losada Hernández.

Hace cuatro meses llegó procedente de Barcelona.

Tenia antecedentes anarco-sindicalistas.

Queda comprobado que el mosquetón que utilizaba no pudo funcionar porque se encasquilló una bala, lo que evitó la muerte del suboficial señor Escorihuela, que fué el que tuvo que disparar contra el soldado embriagado.

El capitán que está al frente del aeródromo mandó formar la fuerza y dijo a los soldados lo que había ocurrido, lamentándolo con frases rebosantes de dolor.

Los soldados contestaron que se habían dado cuenta del hecho y que comprendían que sólo la fatalidad lo produjo.

Terminaron dando vivas a España y a la República.

## SUBTERRANEO BIEN UTILIZADO

MALAGA. — Comunican de Benansar que la Benemérita ha descubierto un subterráneo secreto en el domicilio del extremista Juan Tovar. En el subterráneo fueron halladas varias cajas de dinamita y otras materias explosivas.

Juan Tovar ha sido detenido.

## A CAPTURAR A CINCO EXTREMISTAS

LUGO. — Han marchado al pueblo de Cervantes fuerzas de cinco puestos de la Benemérita, con objeto de cercar y detener a los fugitivos de la cuenca minera de Ponferrada, autores de los sucesos de Fabero y Cacabelos, que se han refugiado en los montes nevados de aquella comarca.

## FELICITACIONES AL SEÑOR RICO AVELLO

OVIEDO. — El ministro de la Gobernación, que ha pasado estos días con su familia, ha recibido numerosas felicitaciones por su actuación ministerial con motivo de los pasados sucesos.

Entre otras le visitó una comisión de obreros de la fábrica de armas, para pedirle que realice gestiones con el fin de que no se les despidiera de la fábrica.

Los amigos del señor Rico Avello le obsequiaron con un banquete. Esta noche ha regresado a Madrid el ministro de la Gobernación.

## MUERTE DE UN JEFE DE TREN

VALENCIA. — Ha muerto en el Hospital el jefe del tren que cayó al ser volado el puente de Puzol.

Llamábase don Rafael Peris, y quedó gravísimamente herido.

## SABOTEADOR DETENIDO

ALMERIA. — Se declaró un incendio en la estación del cable aéreo,

incendio fácilmente sofocado con ayuda de los vecinos de casas inmediatas.

La fuerza pública dió una batida por aquellos lugares y detuvo a Francisco García Martínez, que había sido visto en las inmediaciones de la estación.

Al contestar al interrogatorio se contradijo de tal modo que se cree que es el saboteador.

## UN TIRO EN LA TABERNA Y UN HOMBRE MUERTO

SEVILLA. — En una taberna de la calle de la Encarnación discutieron acaloradamente José Domínguez Fernández, presidente del Sindicato Unico de Descarga, y el vendedor ambulante Francisco Nayarro.

Este suponía que Francisco era autor de un anónimo que había recibido su padre—el del vendedor—amenazándole de muerte.

Creyendo José que su rival sacaba un arma hizo contra él un disparo de pistola, hiriéndole en la región glútea. Luego le dió unas cuantas puñaladas.

Al ingresar Francisco en la Casa de Socorro falleció.

## PARA QUE LA MULTITUD NO ENTRASE

BARCELONA. — Durante toda la tarde y la noche hay imponente aglomeración de gentes en la plaza de la República y junto a la calle del Obispo.

La multitud paralizó el tránsito rodado.

Ha sido reforzada la guardia de mozos de Escuadra para evitar que las gentes asalten el Palacio de la Generalidad.

## PESAME DE CATALUÑA

BARCELONA. — Todas las dependencias de la Generalidad están llenas de comisiones que han llegado de todos los pueblos de Cataluña. Estos comisionados han venido a testimoniar el pésame por la muerte del señor Maciá.

## MANIFESTACIONES DE UN CONSEJERO

BARCELONA. — Al salir del Consejo el señor Santaló dijo que el Gobierno de Cataluña, a fin de no perder el contacto con los ciudadanos y asegurar la permanencia de la representación de la República en la región, por medio de la Comisión ejecutiva ha trasladado al presidente del Parlamento catalán el acta de defunción del señor Maciá, extendida por el consejero de Justicia y Derecho.

Así el presidente del Parlamento se posesionará de la presidencia de la Generalidad, en su concepto de vicepresidente.

Dijo también que había estado el ministro de Marina a expresar en nombre del Gobierno de la República, el pésame a Cataluña.

Idéntica manifestación ha enviado el presidente de la República y el jefe del Gobierno también ha expresado su dolor.

## EXPOSICION DEL CADAVER

BARCELONA. — El Gobierno de la Generalidad ha acordado que el cadáver del señor Maciá sea expuesto desde las nueve de mañana hasta las seis del miércoles.

El entierro se verificará el miércoles, a las once y media.

Otro de los acuerdos ha sido el de declarar el miércoles día de duelo nacional.

## TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

## EN LA CAPILLA ARDIENTE

BARCELONA. — Mañana será trasladado a la capilla ardiente el cadáver del señor Maciá.

Harán guardia de honor cuatro mozos de Escuadra y turnarán en el velatorio consejeros de la Generalidad.

El cadáver no ha sido embalsamado, por encargo de la familia.

## HABLA EL SEÑOR ROCHA

BARCELONA. — El ministro de Marina ha dicho que suspendía su regreso a Madrid hasta que fuera enterrado el señor Maciá.

Dijo también que los ministros se reunirán mañana en Consejo y acordarán qué honores han de rendirse al presidente de la Generalidad, y que el señor Lerrux le expresó su deseo de ir a presidir el entierro, pero que sus muchas ocupaciones se lo impiden.

De todos modos el Gobierno procurará que concurran tres o cuatro ministros.

## EN EL SALON DE SAN JORGE

BARCELONA. — El Consejo ejecutivo de la Generalidad está reunido en sesión permanente.

Ha acordado que los restos del señor Maciá sean expuestos en el salón de San Jorge del Palacio de la Generalidad desde la mañana inmediata hasta las seis de la del miércoles.

## LOS "RABASSAIRES" SE SUMAN AL HOMENAJE

BARCELONA. — El Consejo Central de la Unión de Rabassaires ha ordenado a todas las Agrupaciones que concurran al entierro del señor Maciá, llevando las banderas.

## ATRACO A LA TAQUILLA DE UN CINE

BARCELONA. — Esta noche perpetraron un atraco en el Cine Emporium, sito en la calle de la Independencia.

Siete sujetos, elegantemente vestidos, pistola en mano entraron en el local y obligaron a la taquillera y la portera a entrar en una habitación.

A la taquillera le dijeron que no se molestase en contar el dinero, pues lo harían ellos.

Se apoderaron de 1.500 pesetas en billetes, plata y calderilla.

Llegó en aquel momento el propietario del cine, al que obligaron a entrar en la habitación donde estaban la taquillera y el portero, cerrando con llave y dándose a la fuga en un automóvil que les esperaba en la proximidad del cine.

## TIROTEO EN EL QUE MURIO UN INOCENTE

BARCELONA. — Una pareja de guardias de Seguridad vieron en el Paralelo un grupo situado en las inmediaciones de una fábrica de electricidad.

Se aproximaron a los sospechosos y les echaron el alto.

Los sujetos en cuestión huyeron haciendo disparos contra los guardias, que repelieron la agresión.

Murió un transeúnte, llamado Antonio Vicente.

Un pistolero resultó herido. Cayó a tierra, pero le recogieron sus compañeros y pudo huir con ellos.

## ... AL PRIMERO QUE PASASE

BARCELONA. — La Policía detuvo a tres individuos, a los que estuvo vigilando, por creer que trataban de consumir un atraco.

Al principio negaron que fuese tal su propósito, pero luego confesaron que hubieran atracado al primero que se hubiera presentado ante ellos, cerca del Parque de Güell.

Estos sujetos llevaban pistolas. Los arrojaron al verse perseguidos, pero la Policía no ha logrado encontrarlas, pese a un minucioso reconocimiento hecho en aquellos lugares.

## ¡¡CIENTO NOVENTA Y CINCO MUERTOS!!

PARIS. — Queda comprobado que en la catástrofe ferroviaria de Lagny los muertos son 195.

## NOTICIAS DEL EXTRANJERO

### HORRIBLE REALIDAD

## Créese que son más de ciento ochenta las personas muertas en la catástrofe ferroviaria de Lagny

El procurador de la República francesa ha ordenado la detención del maquinista y fogonero del expreso, acusándoles de homicidio por imprudencia. Numerosos testimonios de condolencia al ministro de Negocios Extranjeros. Trágicas escenas de imposible descripción

PARIS. — Como ampliación a la noticia de última hora que publicábamos en nuestro número del domingo, insertamos más detalles de la horrible catástrofe ocurrida cerca de la estación de Lagny.

Ellos dan idea de las trágicas escenas desarrolladas en el lugar del suceso.

En la inmensa sala de la Consigna de la estación del Norte se encuentran alineados los numerosos cadáveres que han sido extraídos de entre los escombros de los trenes que chocaron en las proximidades de Lagny.

El número de muertos conocido hasta el momento, a consecuencia de la catástrofe, es de 180.

Entre las numerosas víctimas del terrible choque se encuentra el diputado y alcalde de Verdun, señor Schleiter, y el diputado por el departamento del Alto Marne señor Rollin. También figura entre los muertos el exsubsecretario de Estado señor Paul Morel.

Actualmente se trabaja con gran actividad para dejar expedita la vía.

Varios diputados han estado en el lugar del accidente y han expresado el deseo de que en cuanto la Cámara reanude sus sesiones tenga lugar un debate acerca de las causas y consecuencias del accidente y de las lecciones que puedan sacarse de él, en lo referente a la visibilidad de las señales.

En el lugar de la catástrofe se desarrollan continuamente escenas

trágicas imposibles de describir.

Un ingeniero de los servicios de tracción ha declarado que el tren que originó la catástrofe no había excedido la velocidad reglamentaria.

El procurador de la República ha ordenado la detención del maquinista y fogonero del expreso París-Estrasburgo, acusándoles de homicidio por imprudencia. Ambos se encuentran en un estado de gran postración.

En la estación ha sido instalada una capilla ardiente, en la cual serán instalados esta noche los cuerpos de las víctimas.

El martes tendrá, probablemente, lugar una ceremonia fúnebre con asistencia del Gobierno.

El presidente del Consejo y el subsecretario de Estado, señor De Tesson, han estado esta noche en la estación para rendir homenaje a las primeras víctimas que llegaron.

El ministro de Negocios Extranjeros ha recibido numerosos telegramas de pésame de todos los países del mundo, y muchos diplomáticos le han visitado para expresar al Gobierno francés su simpatía y el sentimiento por la catástrofe.

El maquinista y fogonero detenidos han sido sometidos a un interrogatorio, y según sus declaraciones, las tres señales establecidas funcionaron regularmente después del paso del expreso de Nancy e indicaban que la vía estaba libre en el momento en que el rápido de Estrasburgo llegaba a toda velocidad.

Anis Padre **BENITO**  
HIJO DE ENRIQUE MUÑOZ ALONSO  
CONSTANTINA (SEVILLA)

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. Consulta, de once a una y cinco a siete.

Pilar del Pilar, 26 (esquina Alfonso I).—Teléfono 28-46

EN FAVOR DE LOS NECESITADOS

# La suscripción abierta por el Centro Mercantil

Ya no puede dudarse de la entusiasta acogida que ha tenido la feliz iniciativa de la Junta directiva del Centro Mercantil.

Los donativos son muy numerosos, como puede verse por la lista que a continuación insertamos, y las promesas de próximos envíos están en relación con los ya recibidos.

Sin embargo, la Junta directiva del Centro no deja de estimular los sentimientos altruistas de los zaragozanos para que la suscripción abierta aumente.

Su optimismo está fundado, pues la iniciativa llevará a muchos hogares pobres el alivio que ella se propusieron sus organizadores.

TERCERA LISTA DE SUSCRIPCIONES PARA REMEDIAR A LAS CLASES NECESITADAS

Don R. A., 5 pesetas; don Andrés Benedito, 2'50; don José López Torral 5; don José Cortés García, 5; don José Motis, 10; excelentísimo señor general de la Quinta División, 50; don E. Aguilar Vela, 10; don Sebastián Lagoma Ferrándiz, 10; don Emilio Miguel Nadal, 5; don Gregorio Valls Sabaté, 5; don Julio Navarra Barón, 5; don J. L. M., 5; don Jaime Orús Loaso, 25; don Miguel Sánchez Salinas, 10; don Miguel Angel Navarro, 25; don Telesforo Gutiérrez Alberdi, 5; don Vicente Vilella, 10; don Fernando Taberner, 10; don Adolfo Usón, 10; un señor con buena intención, 3; don José Pellegrero Soteras, 25; don Nicasio Gimeno, 2; don R. Peña, 2; don Manuel Soláns Labedán, 5; don Benito Catalán, 10; don Agustín Sauras, 10; don Francisco Martín, 5; don Félix Chacón Trasobares, 25; don Joaquín Lafuente Aguilón, 10; don E. V., 4; don J. S., 10; la hija de un socio fallecido, 5; don A. V., 25; don Julio Herrero Fernández, 25; don Julián Oliván, 5; don Tomás Aguilar, 25; don Florentino Sanz, 25; don Mariano Gimeno Salvador, 2; don Fermín Vicente, 5; don Pedro Martínez Berdiel, 10; don Florentín Gómez, 25; don José Gimeno Benito, 5; don José Tabuenca, 50; don Pedro Pitarque, 5; don Wenceslao Egido, 20; don Miguel Egido, 5; don Saturnino Redal, 5; don Victoriano Zapatero, 5; don Hilario Baraza, 5; don Joaquín Baraza, 5; don Florentín Baraza, 15; don Simeón Giron, 5; don Manuel Muniesa, 10; don F. L. C., 5; don José Barrau, 10; don Daniel Gufu Cortés, 5; don Francisco Pascual Utrillas, 10; don Manuel Martínez Castro, 5; D. Juan Soláns Latorre, 25; don José Pílera, 3; don Antonio Berná Regales, 2; don Vnanclo Hernández, 10; don Dionisio Montaner, 50; don Manuel Sauras, 5.

Don L. B. P., 5 pesetas; don A. M. G., 10; don José María Julve Jope, 5; don Luis Rourera, 3; un dependiente, 2; don Eduardo Jesús Taboada, 50; don José María Pesadas, 2; don Manuel María Pesadas, 3; don G. R., 10; don Arturo Bresel, 10; don Ernesto Bailo, 5; don Ramón Más, 10; don Julián Boix, 15 pesetas; don F. P., 10; don Leoncio López Navarro, 5; don Alvaro Galpienzo Martínez, 5; don M. N. C., 5; don Angel Puértolas, 5; don José Irizarri, 2; don P. E., 10; Cuatro empleados del Centro Mercantil, 6; don Lucio Pérez, 2; don Tomás Angulo, 100; don Manuel Esbec, 5; don Pablo Salvador, 5; don José Baqué, 5; don Timoteo Martín, 5; don Angel Izquierdo, 5; don Pascual Laguna, 2; don Antonio Montaner, 2; don Francisco Esteban, 5; don Rogelio Obón, 5; don Luciano Juste, 5; don José Esteban, 5; don Pedro Pérez, 5; don Miguel Martín, 5; don Inocente Sardaña, 5; don Ricardo Bayod, 1; don José Cardeñoso, 1; don Pedro Lapeña, 3; don Luis Vinueza, 5; don Federico Muñoz, 10; don Aniceto Laguna Palomar, 2; don Aurelio Navarro, 2; don José Cebollero, 2; un donante, 5; contra-tila servicio restaurant, 50; don Justo Bernad Gabarrús, 5; don Juan

Campderá, 5; don Vicente Robredo, 5; don Pedro Cerrada, 5; don José Forés, 5; don Julio Pérez Larrosa, 10; don Rafael Delatas, 5; don José Fraile, 5; don José Margalejo Garzarán, 10; don Miguel Rubio, 5; don Mariano Gracia García, 5; don Mario Miguel Nadal, 5; don Abdón Ibáñez, 5; don Manuel L. Ibáñez, 5; don José y don Angel Martín Marco, 10; don Pablo Pérez Lagraba, 25; don Pablo Pérez Fornari, 5; don Joaquín Monzón Gálvez, 25; don José Amorós, 25; don Germán Sarrado, 5; don Anacleto Vall, 5; don Pedro Pérez Usón, 5; don Sixto Pérez Usón, 5; don Pedro Muñoz Serrano, 5; don Isidoro Pérez Usón, 5; don Mariano Jubriás, 5; don David Aldea, 5; don Justo Rocafort Mompeat, 25; don Manuel Pérez

Cunchillos, 10; don Enrique Sos y hermanos, 10; don Manuel Gómez y hermanos, 30; don Angel Mostajo, 5; don Cecilio Hernández, 5; don Eulogio Pérez Chueca, 10; don Luis Lozano, 2; un socio, 5; don Arturo Meléndez, 10; don Benito Calvo, 5; don Mariano Cebamano, 10; don Simeón Andrés, 5; don Amadeo Saldaña Galán, 0'05; don C. V., 3; don Serapio Gracia Villacampa, 5; un socio, 2; don P. L., 5; don Eustaquio Turmo, 5; don Félix Miranda, 5; don B. R., 25; don Restituto Hernández, 5; don Juan Cruz Tuesta, 10; don Miguel Muro, 3; don Emilio Muro, 3; don Pascual Pérez Valios, 2; don Ruperto Oliva, 1. Suma, 4.159'05.

Otros donativos: Sobrinos de J. Bielsa Fortea, varios "jerseys"; dependencia de La Andorrana, 44 pares de medias sport; don Lázaro Fondón, 2 trajes caballero; don Rudesindo Larraz, 16 prendas varias de abrigo; don Narciso Marqueta, un donativo en especie; don Manuel Reverter López, 12 botecillos leche en polvo "Sam".

IV CONCURSO DE PREMIOS BOROBIO

## La Junta Provincial de Protección de Menores verificó el domingo el reparto de premios en metálico y obsequió a las madres lactantes con ropas y aguinaldos



Acto sencillo, conmovedor, espléndido, como todos los que organiza la Junta de Protección de Menores, fué el que el domingo se verificó en los locales de la Tienda Económica, donde dicha Junta tiene funcionando desde años el comedor de madres lactantes.

Coincidiendo con el acto de reparto de premios a las madres y familias premiadas en el IV concurso de premios por actos de protección a la infancia que todos los años realiza esa Junta en memoria del doctor Borobio Díaz (de perdurable recuerdo en la ciudad), secretario general de la misma que fué desde su constitución, la Junta hizo participes también de la fiesta a las madres lactantes, entre las que repartió ropas y aguinaldos, obsequiándolas, además, con una comida extraordinaria, consistente en entremeses, macarrones a la italiana, merluza, capón y natillas y frutas de postres.

Se repartieron entre las madres y familias concursantes 1.500 pesetas en premios, en la forma que ya se dió a conocer a tiempo de fallarse el concurso, y a cada una de las sesenta madres que disfrutaron de los beneficios del comedor se le entregó un equipo de mantillas o de calza-

dura y además una bien provista bolsa de aguinaldos.

El gobernador civil, presidente de la Junta, quiso honrar el acto y asistió al mismo, entregando a las concursantes los premios y repartiéndolos luego con las madres asistentes al comedor, que le vitorearon con entusiasmo a la entrada y a tiempo de su despedida.

El salón de actos de la Tienda Económica estuvo muy concurrido, asistiendo, entre otras, las distinguidas señoras de Barabio (don Regino), marquesa de Ballestar, viuda de Suso, San Gil de Pedro, viuda de Serrano, de Aguilar, Nasarre, viudas de Arias y de Muñoz y señora de Augusti.

Señoritas Gascón, secretaria de la Junta; señorita Trinxé, vocal de la misma; de Izuzquiza, de Gracia, Villar Arias, Pedros, Sacristán y otras y niños Margaritina Nasarre y Angel Miranda.

La mayoría de estas señoras y señoritas hicieron donativos al ropero y confeccionaron los equipos repartidos.

También concurrieron los señores Lasala, vicepresidente de la Junta; Moneo, tesorero; Temprano, vocal; Borobio (don Regino), Ibáñez, Gó-

LA VIDA JUDICIAL

# La actuación del Jurado en el cuatrimestre próximo

Verificado el alarde de las causas de la competencia del Tribunal del Jurado que han de verse en el cuatrimestre próximo, la Audiencia provincial ha hecho el señalamiento de las mismas con arreglo al siguiente orden de partidos:

**Jurado de Ateca.**—Día 7 de febrero, causa contra Tomás López Vellilla, por homicidio frustrado, 3 testigos, y día 8, causa contra B. S. S., por abusos deshonestos.

**Jurado de Belchite.**—Día 9 de febrero, causa contra J. L. D., por infanticidio, con 2 testigos y 6 peritos.

**Jurado de Borje.**—Día 15 de marzo, causa contra J. A. A., por abusos deshonestos, con 7 testigos.

Día 16, causa contra Julio Cunchillos Cotoré, por asesinato, con 27 testigos y 2 peritos.

**Jurado de Caspe.**—Día 6 de febrero, causa contra J. G. P., por abusos deshonestos, con 3 testigos.

**Jurado de Caaltayud.**—Día 12 de febrero, causa contra José Perales y cuatro más, por delito contra la forma de Gobierno, con 25 testigos.

**Jurado de Daroca.**—Día 21 de marzo, causa contra Bernardo Blasco y otros, por homicidios y lesiones, con 73 testigos y 12 peritos.

Día 20, causa contra T. A., por abusos deshonestos.

**Jurado de Ejea.**—Día 23 de marzo, causa contra Manuel Pallarés y otro, por homicidio frustrado, con 30 testigos y 5 peritos.

Día 24, causa contra Ricardo Roche, por homicidio, con 43 testigos y dos peritos.

**Jurado de La Almunia.**—Día 12 de marzo, causa contra C. S., por malversación.

**Jurado de Zaragoza.**—Juzgado número 1: 17 de febrero, causa contra B. T. L., por abusos deshonestos, con 3 testigos.

Día 19, causa contra S. F. M., por abusos deshonestos, con 4 testigos.

Día 20, causa contra F. G. H., por abusos deshonestos.

Día 21, causa contra Victoriano Gracia y tres más, por delito contra la forma de Gobierno, con 8 testigos.

Día 22, causa contra Santiago Catalán Mandes, por delito contra la forma de Gobierno, con 4 testigos.

Día 23, causa contra Francisco Aguas Martínez, por delito de homicidio, con 21 testigos.

**Juzgado número 2:** Día 3 de febrero, causa contra Antonio Ejarque Peña y dos más, por delito de imprenta.

Día 26, causa contra Alejandro García Val y otros, por reunión ilegal, con 6 testigos.

Día 27, causa contra J. G. I., por abusos deshonestos, con 14 testigos.

Día 28, causa contra Francisco Martínez y dos más, por delito contra la forma de Gobierno, con 6 testigos.

Día 1 de marzo, causa contra Pedro Soba Cima y tres más, por robo, con 11 testigos.

Día 2, causa contra Agustín Largo Fonz, por homicidio, con 7 testigos.

**Juzgado número 3:** Día 7 de mar-

zo, causa contra Serafín Gutiérrez, por homicidio, con 6 testigos.

Día 8, causa contra V. V., por abusos deshonestos.

Día 9, causa contra Agustín Salas Serrano, por homicidio, con 9 testigos y dos peritos.

Día 10, causa contra M. S., por corrupción de menores, con dos testigos.

Los juicios están señalados para dar comienzo a las diez de la mañana. N.

DE ARTE

## Se ha clausurado la Exposición del Estudio Goya

El domingo se clausuró, con igual brillantez que se inauguró, la Exposición que el "Estudio Artístico Goya" ha realizado en el Salón de Quintas del palacio provincial.

Los artistas del Grupo Goya pueden estar satisfechos del resultado artístico de su Exposición.

En su conjunto han demostrado cuánto puede el entusiasmo y las aptitudes bien dirigidas.

Las obras llevadas a la Exposición todas merecen un elogio, cuando no de realización de promesa.

Las había de artistas ya hechos, como Félix Fuentes, y de iniciados que señalan una buena orientación y ponderada técnica.

Mariano Gratal, el incansable presidente del "Estudio Artístico Goya", dió su ejemplo de laboriosidad artística presentando varios óleos del natural, paisaje y bodegones, bien resueltos.

Vicente García destaca su personalidad con dos obras, "Chagallon" y "Bruma en la montaña".

Leopoldo Navarro Arós llevó varias obras hábiles y bien realizadas, conociendo el arte.

Antonio Torres cada día nos gusta más como artista de amplios conocimientos y en la Exposición dió buena muestra de ellos.

Muy acertadoo Alberto Duce; valiente en la resolución de los temas que elige Antonio Blasco Lacueva; prometedor en sus obras Luis Barcelona; muy bien los nueve óleos que presentó Cecilio Almenara y merecen justos elogios Manuel Navarro, Anastasio Alquézar y Pilarín Gracia.

Esos muchachos merecen el apoyo de todos y principalmente de aquellas Corporaciones que tienen en sus fines el fomento de la cultura y arte de nuestra tierra.

Todos los artistas recibieron felicitaciones, que llegaron también al escultor Mariano Urdániz, que presentó seis bustos en yeso patinado.

Vaya nuestra enhorabuena a los componentes del "Estudio Artístico" y más a su presidente, señor Gratal, que ha sabido orientarlo por excelentes derroteros.

## GRAN TEATRO IRIS

FUNCIONES POPULARES a beneficio del público

Butacas a 2'00 -- Gradas, 0'50 DE SPEDIDA DE LA COMPAÑIA

### SELECCION

LA YANKEE -- TITO

ORQUESTA LECUONA

ANITA SEVILLA

POMPOFF y THEDY

TRINI -- LAURENS SOEUR

24 Notabilísimos artistas 24

Tarde, a las 6 1/2, dedicada a las señoras.

Noche, 10 1/2, sorteo de

SEIS hermosos CAPONES

INFORMACION DEPORTIVA

# Sin lograr un "match" ni regular siquiera venció el Zaragoza al Levante

El Arenas empató en Huesca con el titular.-Nuevamente ha sido derrotado el Madrid.-Los "niños" del Sevilla continúan imbatidos.-Otros resultados

**Resultados y clasificaciones**  
**PRIMERA DIVISION**

En Sevilla: Betis, 1; Donostia, 1.  
En Bilbao: Athletic, 6; Barcelona, 1.  
En Oviedo: Oviedo, 3; Madrid, 2.  
En Barcelona: Español, 6; Arenas, 2.  
En Valencia: Valencia, 1; Racing, dos.

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Donostia ...	8	4	2	2	14	10	10
Athletic ....	8	4	2	2	25	11	10
Betis .....	8	4	1	3	12	14	9
Madrid .....	8	4	1	3	14	15	9
Oviedo .....	8	3	2	3	21	18	8
Español ....	8	4	0	4	19	17	8
Racing .....	8	3	1	4	15	20	7
Valencia ...	8	3	1	4	12	15	7
Arenas .....	8	2	2	4	13	21	6
Barcelona ..	8	3	0	5	22	25	6

**SEGUNDA DIVISION**  
E Sabadell: Sabadell, 1; Celta, 1.  
En Pamplona: Osasuna, 1; Murcia, 0.  
En Madrid: Athletic, 5; Sporting, uno.  
En Coruña: Deportivo, 2; Alavés, cero.  
En Irún: Unión, 5; Sevilla, 5.

CLUBS	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Sevilla .....	8	4	4	0	27	15	12
Athletic ....	8	5	1	2	23	13	11
Sporting ...	8	4	2	2	18	16	10
Deportivo ..	8	3	2	3	17	14	8
Osasuna ....	8	4	0	4	23	16	8
Celta .....	8	3	2	3	13	14	8
Sabadell ....	8	2	3	3	15	19	7
Murcia .....	8	3	0	5	14	19	6
U. Irún.....	8	2	2	4	14	23	6
Alavés .....	8	1	2	5	12	27	4

**TERCERA DIVISION**  
Ferrol: Racing, 2; Avilesino, 3.  
Logroño: Logroño, 2; Valladolid, 2.  
Alicante: Hércules, 3; Cartagena, 0.  
Valencia: Gimnástico, 2; Elche, 1.  
Zaragoza: Zaragoza, 3; Levante, 0.  
Vigo: Unión, 11; Galicia, 1. Santoña: Santoña, 1; Torrelavega, 2.  
Huesca: Huesca, 2; Arenas, 2. Badalona: Badalona, 0; Júpiter, 4. Granollers: Granollers, 1; Gerona, 4.  
Málaga: Malacitano, 3; Jerez, 1. Gijón, 3; Ovetense, 4. Cartagena: Gimnástica Abad, 6; Imperial, 2.

**Primera y segunda divisiones**  
**VALENCIA, 1.—RACING, 2**

VALENCIA.—Empecemos por decir que la victoria del Racing fué justa. El dominio cántabro hizo pensar que el triunfo sería más contundente. Ya hemos dicho quienes fueron los que impidieron que esto ocurriese, pero a pesar de ello, todavía lograron otro goal que no se apuntó como válido, debido a una jugada irregular, pero que merecía serlo por la ejecución.

A poco de iniciarse la lucha se inauguró el marcador. Solamente iban tres minutos de juego cuando la meta valenciana era batida. Fué Cisco al lanzar un córner directo el autor del tanto. El balón, después de salir de los pies del extremo cántabro, dió en el larguero yendo a parar al fondo de la red, sin que Cano pudiese hacer nada para impedirlo.

Transcurrió luego el tiempo con dominio alterno, y a la media hora el Valencia empata. En un avance bien llevado por Cervera, que quiere interceptar Ceballos, no puede y Navarro aprovecha para lograr el tanto. Los últimos minutos del tiempo son nivelados, pero con mayor peligro en los avances racinguistas.

Igual característica tiene la segunda mitad. No se logra el tanto de la victoria hasta pocos minutos antes del fin del encuentro, siendo Arteché, al rematar a la media vuel-



Un balón de los pocos que el domingo se disputaron con coraje en Torrero.

ta un centro de Loredo, el afortunado logrador del tanto.

Arbitró Camorera, que, sin grandes equivocaciones, tuvo algunos desaciertos, aunque siempre fué imparcial en sus decisiones.

Equipos:  
Valencia: Cano; Torregaray, Pasarin; Bertoli, Iturraspe, Conde; Torredelot, Navarro, Cervera, Menchaca y Sánchez.  
Racing: Pedrosa; Ceballos, Ibarria; Ibarra, García, Hernández; Pombo, Loredo, Arteché, Ruiz, Cisco.

**ATHLETIC, 5.—SPORTING, 1**

MADRID.—El Athletic de Madrid consiguió un brillante resultado ante el Sporting de Gijón. Le derrotó en el estadio de Vallecas por cinco goals a uno.

Arbitró el señor Arribas, con algunos errores, no tantos como el público quiso encontrarle.

A sus órdenes, y ante mucho público, los equipos se alinearon:  
Athletic: Guillermo; Corral, Olaso; Rey, Castillo, Losada; Marín, Guijarro, Elicegui, Arocha y Amunárriz.

Sporting: Sion; Manfredo, Pena; Iglesias, Calleja, Luisín; Latorre, Santomé, Herrera, Pin y Evangelista.

Desde los primeros momentos el encuentro entró en interés, y más cuando los gijoneses se adelantaron prontamente en el marcador.

Iban tan sólo cinco minutos de juego cuando Herrera pasó el balón a su extremo derecha. Este centró, y el extremo izquierda, desde muy cerca, cruzó el balón lejos de los alcances de Guillermo.

Poco tiempo duró la ventaja asturiana, pues tres minutos más tarde, Guijarro, desde lejos, en un tiro por el ángulo logró la igualada a un tanto.

El encuentro se mantuvo con el empate a un tanto hasta los 22 minutos, en que un templado centro de Marín lo convirtió Elicegui con la cabeza en el segundo tanto.

El tercero lo marcó el mismo jugador del mismo modo, al remate de otro centro de Marín.

El primer tiempo terminó tres a uno.

En la segunda parte, el Athletic logró sus dos tantos restantes por medio de un fulminante remate de cabeza de Amunárriz, y un tiro de Marín después de correrse la línea.

En los minutos finales, de gran presión madrileña, los athléticos no se esforzaron en mejorar su victoria.

**OVIEDO, 3.—MADRID, 2**

OVIEDO.—Con un tiempo espléndido jugaron en el stadium de Buenavista el Oviedo y el Madrid los

actuales campeones de Liga de la segunda y primera división.

Ostalé arbitró con imparcialidad, no exenta de aciertos.

De salida presionó el Madrid, que desarrolló un juego que hizo presumir un partido mejor del que luego había de jugarse. En pocos momentos Florenza tiene que hacer dos buenas paradas a tiros de Hilario y Olivares.

Los jugadores tienen que moverse con precauciones, porque el terreno está en malísimas condiciones.

El encuentro comienza a nivelarse ante el tesón de los medios locales, y sus sucesivos servicios a la delantera fructifican a los 22 minutos en el primer goal. En un flojo despeje de la defensa madrileña se hace con el balón Inclarte, quien envía un centro, que Lángara recoge con la cabeza, y pasa a Chusle. Este empalma un tiro que por el ángulo llega a la red.

Diez minutos más tarde empató el Madrid. Un buen centro de Emilín fué bien rematado con la cabeza por Regueiro.

Acosa el Oviedo, y se luce Quincoces.

Acaba el primer tiempo con el empate a un goal.

En la segunda parte el Oviedo salta al campo de juego con enorme coraje, lo que se traduce en dominio al equipo madrileño, y en una serie de saques de esquina contra Zamora, quien continuamente incurre en inseguridades y jugadas inoportunas.

La presión asturiana es cada vez más intensa, y ello obliga a Quincoces y a los medios del Madrid a dar de sí cuanto pueden.

El Madrid está completamente replegado y únicamente hay escapadas por Emilín.

A los 37 minutos Herrerita, desde muy cerca, remata un pase de Lángara y consigue el segundo tanto.

A los dos minutos vuelve a empatar el Madrid. Una falta de Hilario la lanza Leoncito, y despeja Mugarra con la cabeza. Quincoces bombea el balón sobre la puerta y Olivares, con la cabeza, lo lleva a las mallas.

Faltando dos minutos para terminar, Lángara, después de pasarse a Quesada, envía un tiro suave, que es el goal de la victoria.

Acaba el partido con la victoria del Oviedo por tres a dos.

Los equipos formaron:

Madrid: Zamora; Quesada, Quincoces; Regueiro, Valle, León; Eugenio, Regueiro, Olivares, Hilario y Emilín.

Oviedo: Florenza; Caliche, Ibáñez; Chus, Sirio, Mugarra; Casuco, Chusle, Lángara, Herrera e Inclarte.

**ESPANOL, 6.—ARENAS, 2**

BARCELONA.—Poco público fué

al campo de Sarriá a ver la pelea entre el Español y el Arenas. Ello se justifica por el frío intensísimo que hizo.

Los equipos se alinearon así:  
Español: Martorell; Arater, Pérez; Martí, Solé, Cristiá; Prat, Edelmiro, Iriondo, Edelmiro II y Bosch.

Arenas: Eguisquiza; Eguisquizarre, Arrieta; Calvo, Urresti, Pérez; Felipés, Rivero, Yermo, Elizalde y Urquiza.

Salleron codiciosos los españolistas, quienes al minuto lograron el segundo de sus goals por medio de Iriondo. Cuatro minutos más tarde, a la salida de un saque de esquina lanzado por Prat, Bosch lo envió a las mallas.

Decayó entonces el Español, y se animaron los areneros, que atacaron con intensidad. Entonces Arater tocó un balón con las manos, y se castigó la falta con penalty, que lanzó Rivero, y fué el primer goal del Arenas.

Los guetchotarras volvieron a marcar a los 26 minutos, en un tiro de Rivero, que rebotó en el cuerpo de Arater y entró en la red.

Con tres a dos el encuentro entró en un momento interesantísimo. Volvió el Español por sus fueros y se hizo el dueño neto de la situación. Especialmente jugó un último cuarto de hora enorme, y en él consiguió tres goals más por medio de Edelmiro, Martí e Iriondo, por este orden.

Al final el encuentro se endureció mucho porque cuando los jugadores se convencieron de que Montero no se metía en nada se dedicaron al deporte del leñazo.

**SABADELL, 1.—CELTA, 1**

BARCELONA.—Jugaron en el campo del Sabadell el titular y el Celta.

Contra lo esperado, el encuentro terminó en el empate a un goal. Arbitró bien el señor Iglesias, que formó así los equipos:

Sabadell: Fournier; Morral, Giner; Gracia, Durán, Mota; Sangüesa, Calvet, Gual, Va y Estévez.

Celta: Lilo; Gomella, Valcárcel; Vuela, Vega, Piñero; Machicha, Nolete, Gonzalo, Pirelo y Polo.

El primer tiempo fué de más dominio de los locales, pero los gallegos realizaron jugadas más peligrosas que las de su contrario.

Marcó el Sabadell a los 29 minutos en un tiro de Gracia. Este fué el único tanto que consiguió el Sabadell.

El empate para el Celta vino a los 44 minutos del primer tiempo. Fué en un tiro de Nolete, que Fournier rechazó con debilidad, de lo que se aprovechó Polo para fusilar el goal que era la igualada a uno.

En el segundo tiempo dominó el Sabadell, pero no logró mejorar el

tanteo, porque su delantera se mostró completamente ineficaz, y además que la buena actuación del trío defensivo del Celta impedía a los jugadores catalanes tirar con comodidad.

Llegó el final del partido sin que se alterara el empate a un goal.

**OSASUNA, 1.—MURCIA, 0**

PAMPLONA.—El resultado del encuentro disputado en el terreno de San Juan no refleja exactamente el desarrollo de la lucha.

Los locales salieron decididos a lograr otro resultado tan convincente como el obtenido en estos últimos matches del torneo de Liga y por el juego desarrollado y el dominio tan intenso que ejercieron se hicieron acreedores a ello; más las cosas anómalas que frecuentemente dan en este juego dieron en esta tarde un resultado pobre a los que por su labor merecieron un tanteo más elevado.

El único goal de la tarde fué marcado a los quince minutos del primer tiempo de una magnífica volea de Vergara, al rematar un centro con que termina un avance el ala izquierda pamplonica.

El segundo tiempo presentó algunos momentos desagradables por realizarse juego sucio, que el árbitro, señor Balaguer, no acertó en su cometido a cortar. Menos mal que los jugadores no insistieron en esa actitud censurable y el encuentro pudo terminar sin incidentes lamentables.

Los equipos se alinearon:

Murcia: Elzo; Garcerán, Calpalsorro; Grieria, Palahi, Refones; Julio, Garreta, Uriá, García, Sornichero.

Osasuna: Pedrín; Ilundain, Moreno; Luis, Cuquí, Urdiroz II; Urri-zalqui, Iturralde, Vergara, Biezobas y Çatachús.

**BETIS, 1.—DONOSTIA, 1**

SEVILLA.— Sigue el Donostia la racha de sus buenas actuaciones. Después de haber logrado ponerse a la cabeza de la primera división, debido a sus últimos brillantes triunfos, su "match" contra el Betis se presentaba como una prueba durísima, de la que sería difícil salir bien parado. También los béticos se habían dado cuenta de la importancia de su encuentro con los guipuzcoanos, lo que quedó reflejado en el campo del Patronato con el numeroso público que a él asistió.

Terminó el encuentro con empate a un goal. Este resultado no refleja de ningún modo la marcha del encuentro. Debía haber un vencedor y éste, sin duda alguna, debió ser el Donostia. En todos los aspectos superó a sus rivales y el dominio, aunque no muy acentuado, favoreció en la mayor parte a los visitantes.

Dirigió la lucha el catalán Vilalta. Acertó casi siempre en sus intervenciones y nada se puede objetar a su arbitraje.

Equipos:  
Betis.— Urqueaga; Arezo, Aedo; Peral, Soladrero, Adolfo; Timimi, Adolfo, Unamuno, Lecue y Manolín.  
Donostia.— Beristáin; Goyeneche, Arana; Amadeo, Ayestarán, Marculeta; Ortega, Aldazábal, Urtizberea, Ipi-fia y Tolete.

Ya en la iniciación de la lucha se ve en los donostiarros grandes deseos de lograr la victoria. Con su impetu logra imponerse y el Betis pasa por momentos de apuro. No tardan mucho en reaccionar los andaluces y son éstos los que primero marcan. Iban veintinueve minutos de juego y es Timimi el que, al lanzar un centro, da ocasión a que Unamuno remate de cabeza el balón que anteriormente había dado en un poste.

Ortega lleva en una jugada el peligro a la meta enemiga, pero en el momento de disparar fallan el tiro, lanzando la pelota fuera.



Vidal, el que fué portero del Madrid, actualmente en el Levante, en una intervención acertada.

(Fotos. A. de la Barrera)

Cinco minutos antes de terminar este tiempo se iguala el marcador. Ortega pasa a Ipiña, éste a Urtizbera, quien cruza el balón fuera del alcance de Urqueaga.

La iniciación del segundo tiempo es de dominio donostiarra, que luego igualan sus rivales. Abandona unos momentos el terreno Ortega y poco después sufre el accidente del que tan mal parado salió Ipiña. El último cuarto de hora es de gran presión bélica y en el que se lució extraordinariamente Goyeneche.

D. CORUÑA, 2.—D. ALAVÉS, 0

LA CORUÑA.—El partido Deportivo Alavés-Deportivo Coruña sólo cobró algún interés por el incidente que ocurrió al cuarto de hora del segundo tiempo y que emocionó a los espectadores, por su originalidad y las circunstancias dramáticas en que se produjo. Iban jugados veintisiete minutos de este segundo tiempo, cuando el señor Canga Argüelles, que dirigía la contienda y que hasta aquel momento no había dado muestras de hallarse indispuerto, quedó un momento parado y a poco sufrió un desvanecimiento y cayó a tierra. Auxiliado inmediatamente por los jugadores de los dos equipos, fué conducido en brazos de ellos a la caseta, donde se consiguió reanimarle, comprobándose que la indisposición no tenía mayor importancia y que se había producido por el estado de debilidad en que había saltado al terreno de juego.

El juez de línea señor Bárdanas se encargó de sustituir a Canga Argüelles, y bajo su dirección continuó el partido normalmente.

El dominio correspondió casi siempre al Deportivo. Consiguió un goal en cada tiempo. El del primero fué logrado a los diecisiete minutos y de penalty. Originó éste un centro de Diz, que el defensa alavés Mardones intentó interceptar. Resbaló el vitoriano y cayó al suelo, teniendo la mala suerte de tocar entonces el balón con la mano. Castigada la falta con la máxima penalidad, Dix la lanzó y obtuvo el primer goal del Deportivo.

Iba un cuarto de hora de juego en el segundo tiempo, cuando se lanzó un saque de esquina contra el Alavés, por medio de Dix. Eizaguirre saltó a interceptar el centro y consiguió tocar la pelota, pero se le escapó de las manos y llegó a su red.

Dos minutos después le ocurría el percance a Canga Argüelles y era sustituido.

Los equipos se alinearon:

Deportivo Alavés.—Eizaguirre; Sarizábal, Mardones; Urquiza, Callejo, Albéniz; Herrasti, Langaric, Irureta, Fernández y Urretavizcaya.

Deportivo de La Coruña.—Rodrigo; Ferrón, Alejandro; Alvarito, Esparza, Reboredo; Cela, Triana, Tocal, Lele y Dix.

IRUN, 5.—SEVILLA, 5

IRUN.—Sigue el Sevilla imbatido. El conjunto andaluz ha podido pasar por el Stadium de Gal sin conocer la derrota.

Arbitró con acierto el señor Melcón.

Equipos:

Irún.—Emery; Arzac, Mancisidor; Lecuona, Gamborena, Maya; Castillo, Echezarreta, Oyaneder, Cajo, Sánchez y Arana.

Sevilla.—Eizaguirre; Euskalduna, Deva; Alcázar, Segura, Fede; López, Tache, Campanal, Cortón y Caro.

Apenas puesta la pelota en juego, se inaugura el marcador. Es Tache el que, al aprovechar una inteligente jugada de Campanal, bate a Emery.

No tardan en marcar los locales, y lo hacen por medio de Echezarreta, al rematar un centro de Castillo. Un minuto después, un nuevo centro de Castillo intenta ser interceptado por Eizaguirre, sin acierto, ya que Oyaneder acude más rápido que el meta sevillano y le bate. Hasta mediado el tiempo no se vuelve a marcar, siendo Tache, de magnífico empalme, el autor del goal. Tres minutos después, el medio Fede, desde su puesto y cuando nadie se lo espera, lanza un fuerte tiro, que no ve Emery.

Pocos minutos antes de terminar la primera mitad, se castiga con golpe franco al Sevilla. Lo lanza Gam-

borena, bombeando bien el balón. Entra al remate Echezarreta y empatan nuevamente a tres. En este tiempo el dominio, aunque ligero, correspondió a los sevillanos.

A los quince minutos de comenzar el segundo tiempo, Gamborena, de una magnífica entrega, da ocasión a qu. Oyaneder deshaga la igualdad. Dura poco, ya que Campanal, al rematar un centro de López, empatan nuevamente.

A los treinta y cuatro minutos, el sevillano López aprovecha una indecisión de Emery y es el quinto goal y último del Sevilla. Falta poco para el fin y aún tiene tiempo el Irún, por medio de Sánchez Arana, de empatar nuevamente. El tanto fué muy aplaudido, ya que el remate de Sánchez Arana, de volea, fué muy bonito. Los últimos momentos son de dominio irunés, y el Sevilla se dedica a tirar balones fuera.

ATHLETIC, 6.—BARCELONA, 1

BILBAO.— En el terreno de San

Mamés, con media entrada, debido al mucho frío, se celebró el encuentro de primera división Athlétic de Bilbao-Barcelona.

A las órdenes del señor Escartín, se alinearon los equipos:

Athlétic.—Blasco; Zabala, Castellanos; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Barcelona.—Nogués; Zabalo, Alcóriza; Santos, Guzmán, Salas; Ventoltrá, Goiburu, Morera, Arnau y Pedrol.

El juego fué alterno, pero los athléticos demostraron alguna superioridad. El ataque azulgrana estuvo falto de tiradores.

En el primer tiempo el Athlétic marcó tres goals por uno sus contrarios. Fué marcado el primero de los bilbaínos a los veintidós minutos, en que Bata, después de un acertado avance a Iraragorri, batió a Nogués de cerca.

A los veinticinco minutos hubo un

pase de Lafuente a Iraragorri, que éste cedió a Gorostiza, quien de chut cruzado hizo llegar la pelota al marco catalán por un ángulo. Siete minutos más tarde avanzaron los athléticos de nuevo y Bata, en acertado dribling, se deshizo de dos contrarios. Sirvió luego a Gorostiza, que de chut raso marcó el tercero de su equipo.

A los treinta y nueve minutos consiguió el equipo azulgrana su único goal. Se produjo una melée ante el marco de Blasco. Llegó a éste la pelota, producto de un tiro, pero no pudo retenerla y la recogió Morera, quien desde un metro le batió a placer.

En los últimos cinco minutos de este tiempo apretó el Barcelona, que hizo un juego muy bonito, pero ineficaz, por falta de chutadores.

El segundo tiempo se comenzó jugando con brío por parte de los dos "onces", pero luego decayó el juego, hasta que se animó por marcar el Athlétic por cuarta vez. A los veinticinco minutos un avance de toda la línea acabó con un chut raso de Gorostiza.

Los dos últimos goals del Athlétic conseguidos a los treinta y siete y treinta y nueve minutos, fueron logrados en dos jugadas iguales y conseguidos por Iraragorri. Por dos despejes largos del portero athlético avanzó su línea de ataque y fué la pelota a poder de Iraragorri y éste, de sendos chuts potentísimos e imparables, batió de nuevo a Nogués.

**Los del Zaragoza vencieron a los del Levante**

Discreto nada más fué el juego que en la tarde del domingo, en exceso fría, desplegó el combinado "blanquillo" frente a la muchachada levantina.

Y es que la cosa estriba, ni más ni menos, en que el descenso de "arrestos" coincide con la baja temperatura que disfrutamos.

No habrá otro remedio que resignarnos a que ésta sea más benigna, para que los zaragozistas recuperen el terreno perdido.

Claro que el tres-cero estuvo en su punto en relación con la clase de uno y otro bando, puesto que el Zaragoza demostró que "puede" con el Levante... aquí y en El Grao, pero lo ciertísimo, lo que no dejó lugar a dudas, es que la parroquia, que por cierto no fué numerosa, no salió muy convencida del juego desplegado por su equipo favorito.

Esperaba más, mucho más, de los chicos de casa, y hubo de conformarse con tal cual cosa bien hecha; poco, en realidad, teniendo en cuenta lo que pueden y deben dar de sí.

Lo dicho: habrá que esperar a que el césped se despoje definitivamente de ese blanco "velo" que, como recuerdo, deja la "rosada" caída durante la noche.

El juego fué frío, como la tarde, en casi todo momento, y cuando el Zaragoza atacó a fondo con intención, sin duda, de calentarse, faltó el debido acierto. Sobre todo en la línea delantera.

Porque solamente hay que echar un vistazo a lo que ocurrió a lo largo del partido para sacar en consecuencia que de aquella superioridad demostrada, más en la segunda mitad, se pudo sacar mucho más partido, que quedó reflejado en el marcador.

Pero ocurrió lo de otras veces: que los encargados del "mojen" dieron una en el clavó y cien en la herradura. Y así vimos un Costa que se jugaba el tipo por crear momentos de peligro que nadie aprovechara y un Ruiz oportunista a falta de otras cualidades, pero que desahacaba sobre sus compañeros que se "movían" por la hierba bajo la impresión de que estábamos bajo cero.

Buena colocación acompañada de frecuentes aciertos de Epelde y Rioja, e irregularidades en los restantes. Lerín se "destapó" en las postrimerías con unas salidas que no nos convencieron ni tanto así, en las que superó a su eficacia una mala intención, reprochable siempre, que pudo tener "efectos" en el tablero de los números.

El Levante pretendió aprovecharse de circunstancias poco favorables

para los "blanquillos", pero la cosa no pasó de ahí. No es, hoy por hoy, el equipo blanquiazul lo suficientemente "casta" para inquietar al Zaragoza ni aun jugando malamente.

La primera parte terminó uno a cero, conseguido de penalty. Se produjo tras hacer un saque de esquina y sin que nadie, a excepción del árbitro, se apercibiera de sus causas. Lucio se encargó de enviar la bolita a las mallas.

En la continuación, y al poco de iniciarse, Epelde envió la pelota bombeada sobre la meta valenciana, y Ruiz surgió entre un grupo de jugadores para asegurar el segundo.

El tercero y último corrió a cargo del mismo Ruiz, aprovechando un despeje flojísimo de Vidal a un tiro de Lucio.

Los equipos fueron:

Levante.—Vidal; Calpe, Puig I; Gros, Montañés, Porrera; Ballester, Puig II, Saró, Ferrer y Bravo. A los pocos minutos de juego Laso pasó a ocupar el puesto de exterior derecha.

Zaragoza.—Lerín; Gómez, Juanito; Epelde, Municha, Rioja, Ruiz, Bilbao, Lucio, Tomás y Costa.

El árbitro, señor Kuntz, señaló las faltas que todos vimos y algunas que sólo él podría explicar.—B.

HUESCA. — Resultó entretenido e igualado el partido que se jugó en esta población entre los equipos Huesca y Arenas, de Zaragoza.

Fueron dueños del terreno en el primer tiempo los locales, y durante él marcaron sus dos tantos. El primero, obra de Valeta y el segundo logrado por Garcés.

Mejoró el juego el Arenas en la continuación, y Carlos disminuyó la ventaja.

El goal del empate lo marcó Escuer, sin que nadie se diera cuenta de cómo se había marcado el tanto, ya que, debido a la intensa niebla, el balón no se percibió. El tanto fué concedido por el árbitro, que tampoco lo vio, por la reclamación que hicieron los jugadores del Arenas.

Los equipos.—Huesca: Puente; Segura, Larache; Eulogio, Trinchán, Mehan; Valeta, Garcés, Tinto, Bueno, Benito.

Arenas. — Almunia; Valero, Peralta; Zapatero, Romeo, Eroles; Valle, Carranza, Carlos, Escuer y Láinez.

ACADEMIA DE MEDICINA

**Para la provisión de vacantes de académicos**

En la Academia de Medicina del distrito de Zaragoza se hallan vacantes dos plazas de académicos numerarios: una de farmacéutico, por defunción del que la desempeñaba, y otra de veterinario, por renuncia del interesado, anciano y enfermo.

Con tal motivo, por el señor presidente, se admitirán durante los quince días siguientes a la publicación de este anuncio:

1.º Las propuestas que para académico se presenten firmadas a lo menos por tres socios de número, quienes responderán del asentimiento del interesado en caso de resultar elegido; y

2.º Las solicitudes presentadas directamente por los aspirantes mismos.

En uno y otro caso las propuestas y las solicitudes deben ir acompañadas de relación de méritos y servicios, así como de un ejemplar de cada una de las obras que el candidato hubiere publicado y de cuantos documentos puedan servir para formar juicio de su historia y circunstancias.

Zaragoza, 25 de diciembre de 1933. El presidente, Agustín Ibáñez.

**¿Quién no celebra las Navidades con champagne?**

A 2, 2'50 y 3 pesetas botella como propaganda

**MARIANO MELENDO**

Estébanes, núm. 5



FRIO, LLUVIA, VIENTO INVIERNO  
Ha Llegado Ya La Pésima Estación Del Año Para V., Señora

Es en Invierno, única y precisamente, cuando su rostro se envejece. Está probado que el frío, el aire helado que azota su delicada tez, las lluvias, las humedades, es lo que más perjudica los cutis femeninos: los reseca, agrieta y marchita. Por eso la temporada de Invierno lleva aparejado el uso de la CREMA DE DÍA «RISLER». Esta famosa CREMA DE DÍA «RISLER» forma una capa elástica sobre su cutis, y lo aísla y resguarda de las intemperancias del invierno. Esta es una razón por la cual, una señora que use a diario la CREMA DE DÍA «RISLER», no envejece nunca y su rostro y su cutis se mantiene joven y fino a pesar de los años.

Además, la capa finísima de CREMA DE DÍA «RISLER», no solo resguarda sino que hermosa y afelpa el cutis como nunca podría Vd. imaginar obtener.

«RISLER», al recomendar a usted el uso de su excelente CREMA DE DÍA, le advierte del peligro que amenaza su hermosura y la juventud de su rostro y los asegura contra las inclemencias del invierno y las grietas y arrugas que año tras año van marcando en su tez los traidores fríos.

Usar la CREMA DE DÍA «RISLER» todo el año, es una excelente previsión; usarla en invierno es una indispensable OBLIGACION.

Recuerde Vd. que para un mejor resultado de belleza la Famosa CREMA DE DÍA «RISLER» debe aplicarse sobre el cutis humedecido con agua, o con una ligerísima capa de CREMA DE NOCHE «RISLER».

Ensaye GRATUITAMENTE el tratamiento completo de Gran Belleza «RISLER». No gaste dinero en balde.

Pida muestras gratis y una receta que le hará para Vd. sola, el Doctor Kleitzmann, actualmente en España. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirigirse al Concesionario para España Sr. J. P. Casanovas. Sección 46 Ancha, 24. Barcelona. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

OIGA NUESTRAS EMISIONES POR RADIO  
**RISLER**

Los lunes 9'05 noche por Estación E. A. J. 1 Radio Barcelona, y los viernes 9 noche por Estación E. A. J. 15 Radio Asociación de Cataluña.

THE RISLER MANUFACTURING Co. - New York, Paris, London  
«RISLER» Publicity n.º 866

**LOS TEATROS Y CINES**

**GACETILLAS**

**HOY, GRAN ACONTECIMIENTO ARTISTICO. ESTRENO DE LA GIGANTESCA Y MARAVILLOSA SUPERPRODUCCION PARAMOUNT "EL SIGNO DE LA CRUZ"**

Salón Doré. — Nos encontramos ante un sensacional acontecimiento cinematográfico: ante el estreno de "El signo de la Cruz", espectáculo de emoción poderosa, vigoroso argumento y un magnífico reparto encabezado por Fredrich March, Elissa Landi, Claudette Colbert y Charles Laughton.

Su director es Cecil B. de Mille, el genio de las grandes producciones. El éxito clamoroso, formidable, unánime, alcanzado por "El signo de la Cruz" en los principales salones del mundo nos permite decir que es la obra más gigantesca que se ha llevado a la pantalla. Un prodigio espectacular en el que se reproduce con singular realidad el fausto de la Roma de los Césares; los días de Nerón, el depravado, que arroja miles de cristianos a los leones del circo para que la Roma pagana disfrute de una fiesta de sangre.

De los intérpretes destacan Elissa Landi, que hace una cristiana tierna y dúctil, fácil a la expresión y al gesto; Claudette Colbert, que es una Popea admirable, y de ellos Fredrich March, el simpático actor, que tantas admiraciones cuenta entre nuestro público.

Todos los espectáculos pasados, presentes y futuros palidecen ante este máximo alarde espectacular de la Paramount que, bajo el título de "El signo de la Cruz", nos ofrece hoy la Empresa Quintana S. A. en su Salón Doré, en el cual se exhiben las más grandes y modernas producciones cinematográficas. Sesiones a las cuatro y media y siete de la tarde y diez y media de la noche.

**EL PROXIMO ESTRENO EN ESTE SALON SERA "NOCHE DE GRAN CIUDAD"**

Cinema Goya. — ¿Y ustedes saben qué es "Noche de gran ciudad"? Pues nada menos que una de las más graciosas operetas, mejor dicho, la opereta cinematográfica francesa en la que Jacqueline Francell, la actual "partenaire" de Maurice Chevalier, hace una de sus más felices creaciones.

Claro es que el argumento es graciosísimo. Figúrense que se trata de una colegiala que se escapa del pensionado para ser artista de teatro y llega a París, donde ocurren todas las cosas absurdamente graciosas que una calenturienta imaginación puede concebir, para dar lugar a la deliciosa protagonista y al formidable Roger Trévile a que tengan ocasiones de lucimiento insospechadas. Hay escenas fastuosas, música bonita e intérpretes geniales, con un formidable director. ¿Se puede pedir más?

Hoy sigue proyectándose la graciosa opereta de Geza von Bolvari que lleva por título "Un hombre de corazón", en la que el gran Gustav Froelich, el galán de la extraordinaria simpatía, triunfa en unión de Paúl Kemp, el cómico genial, y de la encantadora María Solveg.

No deje de ver esta cinta, que es divertidísima y muy original.

**"PIERNAS DE PERFIL" Y "VAMPIRESAS 1933", TODO PIERNAS Y CARAS BONITAS**

En Parisiana y en el Aragón. — Este es el programa de hoy en los populares Parisiana y Cinema Aragón.

En el primero, esa deliciosa comedia de Buster Keaton, el hombre de la cara de palo, con la seductora y escultural Telma Tood.

Todas las escenas son de una gracia extraordinaria, y ambos protagonistas, en unión de otros bien conocidos del público, superan cuantas actuaciones han tenido en la pantalla. Quien no ha visto a Buster Keaton en "Piernas de perfil" no ha visto la obra cumbre del hombre de la cara de palo.

No deje de acudir a Parisiana, donde se proyecta hoy esta graciosísima película.

En el Cinema Aragón hay otras piernas: son las de las bellísimas "Vampiresas 1933", que es la revista cinematográfica de más magnificencia que se ha proyectado hasta la fecha. Es la demostración de las posibilidades cinematográficas, el triunfo de la pantalla sobre todas las artes, en la que también hay cuadros téticos, de formidable emoción.

Vea "Vampiresas 1933", la revista cinematográfica más grandiosa que se ha realizado, y no habrá perdido su tiempo. Recuerde el refrán inglés "Time is money" y no dudará, dirigiéndose esta tarde al Cinema Aragón para ver la proyección de "Vampiresas 1933".

**DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA**

Gran Teatro Iris. — Hoy, en funciones populares, a beneficio del público, se despiden de Zaragoza los notabilísimos artistas que forman el espectáculo de variedades que con éxito tan resonante actúan en este coliseo.

Por la noche, además, se sortearán seis hermosos capones entre los espectadores, y por su parte los artistas preparan un programa extraordinario, en el que harán derroche de su gracia los colosos de la risa Pomhoff y Thedy, y la Orquesta Lecuona, Anita Sevilla, Tito, Laurens Seour y La Yankée escogerán los números de su repertorio.

**CALCULEN USTEDES LO QUE PUEDE OCURRIR SI UN HOMBRE DICE A UNA MUJER: "DEJAME PASAR LA NOCHE CONTIGO"!**

Cinema Alhambra. — La tragedia es inmediata, pero algo que ha de surgir forzosamente evita el drama y todo queda convertido en una deliciosa opereta, con música fácil e interpretación excelente. Para ello hace falta que exista un director de la categoría de Johannes Meyer, que es el que ha tenido a su cargo esa formidable película titulada "Déjame pasar la noche contigo", que dentro de muy breves días va a estrenarse en el favorecido Cinema Alhambra.

Tenemos que hacer constar que es una película Ufilms, la marca de los grandes éxitos, y que sus intérpretes son nada menos que la deliciosa y bellísima Jenny Hugo y el gran galán Hermann Thimig. Si a esto se añade que la música es original de Félix Gunther, habremos resuelto el problema que nos dará por resultado "Déjame pasar la noche contigo", el próximo estreno del favorecido Cinema Alhambra.

En este favorecido salón se proyecta desde ayer, con un éxito grande, la mejor cinta policíaca del año. Tiene un argumento intrigante y emotivo y todas las escenas se desarrollan en el marco de un tren: "El rápido de Roma", dando lugar a infinidad de

momentos de gran emoción, y a que el público esté pendiente del desarrollo de los interesantes acontecimientos.

"El rápido de Roma" ha obtenido una favorable acogida, no sólo por ser la mejor cinta policíaca de la temporada, sino también porque está interpretada por Conrad Veidt, Esther Ralston, Joan Barry y Hugh Williams, entre otros artistas, bajo la experta dirección de Walter Ford.

**CARTELERA**

Principal. — Compañía de alta comedia de Camila Quiroga.

A las seis y media, "Ejemplo de casadas".

A las diez y media, "Ejemplo de casadas".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Últimos días del superfilm Paramount, rebosando de alegría y optimismo, "Soltero inocente". Éxito inmenso de Maurice Chevalier y el niño Le Roy.

Aristocrático Salón Doré. — Solemne acontecimiento cinematográfico. Estreno de la colosal superproducción Paramount "El signo de la Cruz". La película que asombra al mundo. Sesiones a las cuatro y media y siete de la tarde y diez y media de la noche.

Cine Victoria. — Salón de moda. Éxito cumbre de la pareja ideal del cinema hispano Rosita Moreno y Raoul Roulien en la comedia vodevilésca Fox, hablada y cantada en español, "No dejes la puerta abierta".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Grandioso éxito de la magnífica película "El rápido de Roma". Interpretación cumbre de Conrad Veidt. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Sigue triunfando la superrevista de las mujeres bonitas "Vampiresas 1933". 500 bellísimas girls. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana. — Estreno de la divertidísima película

**Dr. Lana Martínez**

Profesor de la Clínica de PIEL—VENEREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo toras de diez a una y cinco a nueve

**CAFE RESTAURANT SALDUBA**  
Carta y cubiertos  
Para banquetes, bodas y bautizos  
Consulte usted precios  
Clamoroso éxito de LOS MIRECKI

**PEQUENOS SUCESOS**

**SE INCENDIA LA PARTE DELANTERA DE UN TRANVIA**

Anoche, a las once, en la calle de Don Jaime I, esquina a la de Claver, se incendió la parte delantera del tranvía número 15.

El hecho produjo la natural alarma entre los viajeros, y varios se arrojaron fuera del coche.

Al caer a tierra Concepción Martín Dellano, de 22 años, con domicilio en San Valero, 7, se lesionó.

Fué curada en la Casa de Socorro por los facultativos de servicio de una contusión en la región costal izquierda y herida contusa en la región rotuliana derecha, pronóstico reservado.

**MORDIDA POR UN PERRO**

Florentina Andréu Julián, de 31 años, vendedora, fué mordida por un perro en el barrio de Juslibol.

Le causó una herida incisa, pronóstico reservado, en la pierna izquierda, y varias contusiones.

Fué curada en la Casa de Socorro.

**ACCIDENTE DEL TRABAJO**

Dionisio Diago Jorge, de 41 años, albañil, al realizar un trabajo en la calle de Casta Alvarez se lesionó.

Asistido por los facultativos de servicio en la Casa de Socorro, le apreciaron una herida contusa, leve, en el dedo índice de la mano izquierda.

**UN PISO "REVENTADO" EN LA CALLE DE SAN PEDRO NOLASCO**

Unos ladrones entraron en la casa número 4, segundo, de la calle de San Pedro Nolasco, domicilio de Fortunata Carrasco Jimeno.

Con una barrena violentaron la cerradura de la puerta para tener acceso al interior de la vivienda.

Registraron todos los muebles, y consiguieron apoderarse de una cajita que guardaba en un armario de luna.

Contenía documentos, mil pesetas en billetes de Banco, más varias monedas españolas y francesas.

En las Oficinas de Vigilancia dió cuenta del robo cometido.

La denuncia presentada se cursó al Juzgado de guardia.

**NECROLOGICAS**

Las misas que se celebren mañana, día 27, de ocho a doce, en el altar de San José del Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar, serán aplicadas en sufragio del alma del señor don Angel Simón Sanclemente, que falleció el día 25 de diciembre de 1924.

**Frontón Aragonés**

Martes, 26 de diciembre, a las diez y media de la noche  
Primer partido

**PALACIOS y MALLUQUIZA (rojos contra GUESALA y REMONERIA (azules)**

Segundo partido

**GUISASOLA y YARZA (rojos) contra MANDIOLA y MUJICA (azules)**

**J. Aranda Aranda**

ENFERMEDADES DE LA PIEL  
Coso, 4749 (B.-Zaragoza)

LAS MUJERES DEBILES e INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN ORIANDO se fortifican rápidamente con el *Vino Ona del Dr. Aristegui*

**PARA REYES**



NIÑOS  
pedid a vuestros papás una bicicleta. El juguete práctico. Todos los tamaños de niño y niña, desde 75 pesetas.  
Gran exposición  
Calle del PILAR, núm. 32  
Teléfono 22-02  
G. LORIENTE



*He aquí...*

la receta que le curará su padecimiento del ESTÓMAGO o INTESTINOS aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

**ELIXIR ESTOMACAL**  
**SAIZ DE CARLOS**

**SANTIAGO 20 CERDA 7**  
**CAFÉS "EL CRIOLLO"**  
Los jueves, regalo a los niños.

El crítico de la gran moda de PARIADAS DE SERVICIO

# LAPIZ TERMOSAN

## Moderna embrocación sólida

Preparado en forma de una barrita de facilísimo empleo. Se aplica rápidamente tal como se presenta y sin tener que ensuciar-se las manos.



Reuma - Clática  
Golpes

- No ocupa sitio
- Descongiona sin irritar
- No ensucia
- No tiene mal olor



Dolor en las articulaciones  
Calambres

El LAPIZ TERMOSAN es el Revulsivo más práctico y eficaz contra toda clase de dolores y congestiones.



Anginas  
Laringitis



Neuralgias  
Jaquecas



Tos - Catarros - Bronquitis  
Congestiones



Resfriados - Asma - Pleuresias  
Congestión pulmonar



Rigidez del cuello  
Torticollis



Indispensable para toda clase de sports. No ocupa sitio ni es frágil



Fatiga muscular  
Golpes-Torceduras



Artritis  
Dolores de muñeca y brazos  
Dolores de espalda y riñones

El LAPIZ TERMOSAN se vende en todas las Farmacias y Centros de Específicos a 4'45 pts. el tubo grande, y a 3 pts. el tubo pequeño (Timbres incluidos)

**Sección de Ajedrez de la Agrupación Artística**

Hace tiempo que por la sección de ajedrez de la Agrupación Artística Aragonesa se venía haciendo gestiones para organizar un encuentro con jugadores catalanes, entendiéndose que por ser Cataluña una región en la que el ajedrez cuenta con valores destacadísimos habría de ser altamente interesante la lucha entre un equipo de Barcelona y otro de Zaragoza, en el que figurase a la cabeza el campeón de España, doctor Rey.

Las gestiones han tenido éxito, y mañana, miércoles, a las diez menos cuarto de la noche, se celebrará un "match" telefónico, a seis tableros, entre el Club de Ajedrez "Barcelona" y la Agrupación Artística Aragonesa. Los equipos estarán compuestos en la siguiente forma: Por el Club "Barcelona": Ribera, Vilardebó, Doménech, doctor Marín, Lloréns y Sunyer. Suplentes: Ayne y Cabestany. Por la Agrupación Artística: doctor Rey, Fernández Avellán, doctor Mundí, Estella, Cisneros y Rubio. Suplentes:

**50 PLAZAS CON 6.000 PESETAS**

de Interventores del Estado en Ferrocarriles. Título: Bachiller o Perito mercantil. Edad. 21 a 35 años. Instancias hasta el 31 de marzo 1934. Exámenes en mayo. Para el programa oficial, que regalamos, "Nuevas Contestaciones" y preparación en las clases o por correo, CON PROFESORADO DEL CUERPO, diríjanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, y PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Éxitos: En las últimas oposiciones a dicho Cuerpo ingresamos el 80 p 100 de nuestros alumnos.

Alvar y Tapia. Actuará como director-árbitro el notable problemista catalán doctor Puig y Puig.

Esta modalidad de juego por teléfono no hace mucho que se viene empleando, para evitar los desplazamientos de jugadores a largas distancias.

El Club de Ajedrez "Barcelona" ha librado así varios encuentros con equipos de otras poblaciones, dando el sistema magnífico resultado. La novedad que tiene para Zaragoza, donde no se ha ensayado nunca, unida al natural interés que despierta toda lucha inter-regional, hace que exista gran expectación por presenciar el "match" y conocer su desarrollo.

goza, donde no se ha ensayado nunca, unida al natural interés que despierta toda lucha inter-regional, hace que exista gran expectación por presenciar el "match" y conocer su desarrollo.

**Los ladrones trabajan con provecho**

UN PALANQUETAZO EN LA CALLE DE CASTA ALVAREZ

Ayer los ladrones dieron plenas señales de vida.

En la calle de Casta Alvarez, número 17, primer piso, habitación de Gregorio Azagara Lahiguera, albañil de oficio, utilizaron la palanqueta y violentaron la puerta del piso. Se llevaron 140 pesetas, varias prendas y relojes de señora y caballero más un abrigo.

Del robo se presentó una denuncia en la Comisaría de Vigilancia.

**BOLETOS PREMIADOS Obsequio de la Casa Chocolates Orús**

Lotería 22 de diciembre

Premio 1.º	Número	7.139	5	décimos	de	lotería	de	5	pesetas
" 2.º	"	18.343	1	"	"	"	"	5	"
" 3.º	"	24.685	1	"	"	"	"	5	"
" 4.º	"	2.493	1	"	"	"	"	5	"
" 5.º	"	6.235	1	"	"	"	"	5	"

CAJAS DULCES			COLECCION CROMOS		BOTES CAFE		
16	31	52	116	132	938	991	995
1.027	1.054	1.062	1.064	1.130	1.954	1.968	1.987
2.024	2.065	2.069	2.131	2.156	2.908	2.935	2.967
3.012	3.024	3.125	3.135	3.186	3.706	3.720	3.788
4.004	4.020	4.079	4.082	4.119	4.820	4.866	4.991
5.006	5.060	5.080	5.096	5.106	5.857	5.922	5.998
6.014	6.076	6.090	6.093	6.146	6.936	6.946	6.991
7.004	7.010	7.011	7.054	7.091	7.734	7.764	7.872
8.046	8.092	8.099	8.112	8.204	8.912	8.952	8.993
9.018	9.053	9.058	9.072	9.142	9.964	9.966	9.980
10.001	10.009	10.028	10.045	10.083	10.922	10.962	10.988
11.010	11.054	11.069	11.144	11.165	11.802	11.811	11.846
12.013	12.137	12.138	12.247	12.251	12.809	12.900	12.981
13.006	13.013	13.025	13.081	13.193	13.934	13.938	13.971
14.010	14.015	14.070	14.094	14.140	14.901	14.938	14.956
15.002	15.043	15.084	15.151	15.187	15.919	15.930	15.938
16.008	16.006	16.126	16.162	16.172	16.985	16.989	16.999
17.007	17.033	17.065	17.077	17.089	17.947	17.970	17.981
18.028	18.050	18.094	18.099	18.110	18.750	18.789	18.971
19.013	19.015	19.025	19.027	19.106	19.853	19.857	19.955
20.001	20.002	20.069	20.147	20.184	20.931	20.933	20.985
21.009	21.019	21.053	21.109	21.131	21.930	21.943	21.971
22.006	22.026	22.043	22.054	22.135	22.891	22.947	22.998
23.021	23.040	23.043	23.066	23.109	23.934	23.944	23.963
24.034	24.036	24.083	24.105	24.154	24.919	24.921	24.872
25.171	25.187	25.229	25.317	25.356	25.965	25.986	25.995
26.000	26.040	26.043	26.082	26.117	26.956	26.977	26.980
27.028	27.039	27.144	27.187	27.209	27.977	27.987	27.991
28.043	28.078	28.106	28.279	28.296	28.936	28.973	28.981
29.051	29.055	29.070	29.106	29.125	29.907	29.943	29.989
30.008	30.015	30.041	30.044	30.064	30.919	30.945	30.992
31.047	31.062	31.120	31.136	31.139	31.950	31.973	31.997
32.017	32.058	32.116	32.149	32.167	32.797	32.897	32.975
33.019	33.024	33.035	33.046	33.070	33.884	33.926	33.988
34.000	34.032	34.054	34.104	34.144	34.953	34.966	34.982

NOTA. — Al depositario de nuestros chocolates, que le presenten un boleto premiado, cuidará de pasar aviso seguidamente a la Fábrica para enviarle el regalo correspondiente.

**ORTOPEDIA PRESERVATIVOS**

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)



**Canas**

Una fricción diaria de la incomparable agua de tocador

**La Flor de Oro**

bastará para que al poco tiempo su cabello canoso recobre exactamente su color natural. Es inofensiva, higiénica, evita la calvicie, extirpa la caspa y es de uso muy agradable

EN PERFUMERIAS

gaba a la ventura por las calles caldeadas por los rayos de un sol de verano.

No sólo había perdido cuanto poseía, sino que además contrajo compromisos que le era imposible cumplir, ni aun hipotecando las rentas de Moat Grange.

Cuando dijo a Oscar Dalrymple que la noche anterior no había jugado, no hizo más que decirle, pura y simplemente, la verdad, pero sí jugó muy poco fué porque no tenía gran cosa que arriesgar en el tapete verde.

Pasó el tiempo mirando cómo jugaban los demás, fruncido el entrecejo y aire taciturno.

Había llegado a un extremo tal de pasión por el juego, que no podía pasar una sola noche sin jugar, atraído, además, por la loca esperanza de que se volviese la suerte para poder reparar sus desastres.

¡Pobre loco! ¡Pobre Roberto!

Su historia, por otra parte, es la de todos los jugadores; entiéndase que hablo más especialmente de los jugadores novicios.

Aun en medio de su cruel desesperación, experimentó como una febril esperanza creyendo que si únicamente pudiese disponer de algún dinero la suerte le sería propicia, pudiendo de ese modo librarse de las deudas más deshonrosas, llegado cuyo caso se hubiera atrevido a hablar con entera franqueza al señor Grubb.

¡Con qué cuidado pensó huir de la tentación cuando Isabel fuera su esposa!

—Pero, ¿a qué conducen esas ilusiones si no tengo nada que valga la pena arriesgarlo al juego?—se dijo con acento desesperado.

No le quedaba, en efecto, más que un reloj de bolsillo, una sortija y unos cuantos chelines.

¡Sí, le quedaba aún algo más!

El colono Lee, que tenía deseos de emplear en fondos públicos algunos centenares de libras, rogó a su propietario que hiciese ese encargo para librarse de hacer un viaje a Londres, y Roberto, deseando servirle, no vaciló en encargarse de la comisión.

El talón habíalo recibido Roberto aquella misma mañana y se hallaba allí al alcance de la mano, y el desdichado tuvo que hacer muchos esfuerzos para separar sus miradas de aquel pedacito de papel que las atraía con fuerza irresistible, del mismo modo que si poseyese un gran poder de fascinación.

A pesar suyo se le ocurrió la idea de que con aquel dinero podría ganar tal vez una parte de lo que perdió; volvió estremeciéndose la cabeza a otro lado y miró la hora en su reloj.

Era ya demasiado tarde para llevar el talón a su destino, sí, demasiado tarde, y las oficinas debían estar cerradas, y al ocurrírsele esta

—¡Roberto! ¿Qué pasa? ¿Qué tenéis?

Por toda respuesta, Roberto, abrumado por la vergüenza, los remordimientos y la desesperación, apoyó la cabeza en el hombro de Isabel y empezó a sollozar.

XVI

**¿Aceptará?**

En el salón principal de Moat Grange hallábase sola Celina a la hora del crepúsculo de un día de verano tocando el piano, por cuyo teclado vagaban distraídamente sus dedos.

Su lindo rostro estaba enrojecido y animado, y había echado hacia atrás la abundosa rizada cabellera.

Dotada de un carácter tranquilo e igual, tenía, sin embargo, sus horas de excitación e impaciencia, y a la sazón, que esperaba a Oscar Dalrymple, estaba impaciente para saber las noticias que le traía de Londres.

—¡Ahí está!—exclamó al oír un paso que hacía rechinar la arena del jardín—ha venido a pie desde la estación.

Oscar se presentó tan tranquilo como de costumbre, sin que en su traje se viese una sola partícula de polvo ni la menor huella del viaje que acababa de hacer, parecía que, prendido de cuatro alfileres, salía de un estuche.

La residencia de Oscar hallábase enclavada en un pequeño patrimonio llamado Knutford, situado a tres o cuatro millas de Moat Grange, y de no quedarse a pasar la noche en ésta volvería probablemente a pie a su casa.

—Ya sabía yo que vendrías—dijo jovialmente Celina saliéndole al encuentro con mucha alegría.

—Dije a la señora Dalrymple que volvería antes del sábado—respondió cogiéndole la mano, que conservó entre las suyas—. ¿En dónde está?

—Fuése en compañía de Alicia a comer en Court Netherleigh, y yo me excusé para no ir porque tenía mucha impaciencia de veros.

—Gracias, Celina—contestó Oscar en voz baja y con acento menos frío que de costumbre—. Eso es mucho más de lo que queréis concederme.

—Ez que no era por veros por lo que estaba impaciente—respondió la señorita Dalrymple con mucha precipitación—sino por saber las noticias que traéis; ¿sabéis que sois muy fatuo?

Sentóse en el hueco de la ventana, a donde llegaban los últimos rayos de sol, y Oscar se sentó enfrente de ella.

# DESDE CALATORAO

Al parecer, estamos por acá en el mejor de los pequeños mundos, dada la placidez en que se desenvuelve la vida calatortense entre sus cordiales convecinos, por obra y gracia del cambio del aire político, que barrió tantas hazañas malsanas cometidas por tanta intransigencia política por quienes antepusieron su miedo de partido y de política a la pacificación o cordialidad de todo buen español.

En esta intentona revolucionaria no hemos tenido enemigos a la vista, gracias a las eficaces medidas del comandante de este puesto de la Guardia civil, señor Marín, y de sus subordinados, que en todo momento supieron tener a raya, con su vigilancia, cualquier chispazo dispuesto a salir.

También los elementos de orden, en número de más de cien, y repartidos en varios sitios estratégicos, vigilaban durante la noche, dispuestos pronto a la presta ayuda del orden y

bajo las órdenes del sargento señor Marín.

Para remediar la crisis se han repartido bonos entre los más necesitados, aunque esto poco puede remediar, dada la gran necesidad sentida entre la clase trabajadora; necesidad que en los pueblos no es muy fácil de hacer desaparecer, dada la situación en que se hallan los labradores por los malos años de cosecha y por

## ¡SENORITASI PRESERVATIVOS

A DISCRETA.—Salud, 6. Madrid  
Catálogo gratis sin enviar sello

El crítico y profesor de corte de la gran moda de París, Morales, se encuentra en esta para enseñar el corte en un mes, por 100 pesetas. Consulten horas. Plaza San Lorenzo, 2, principal, Zaragoza.

los estragos causados por el río el pasado año y su poca potencialidad.

Preciso es, pues, que todos, Gobierno y gobernados, pongamos todo cuanto podamos para remediar esta situación, para que los honrados trabajadores, sin esfuerzo, puedan con dignidad sostener a sus familias, para que éstas, a su vez, dignifiquen a la sociedad.—C.



# LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Segundo día de Pascua. San Esteban, protomártir; Narciso, mártir; Arquelao y Teodoro, obispos; Dionisio y Zósimo, presbíteros.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Guadalupe, en la Seo.

En las catedrales, a las nueve y cuarto, claustro y misa solemne.

Novenarios al Niño Jesús: Por la tarde, a las tres y media, en San Felipe, para los niños que asisten al

Catecismo parroquial; a las cuatro, en los PP. Carmelitas, predicando uno de ellos; a las cuatro y media, en las Mercedarias.

En los PP. Capuchinos se celebran los cultos semanales en honor de San Antonio de Padua.

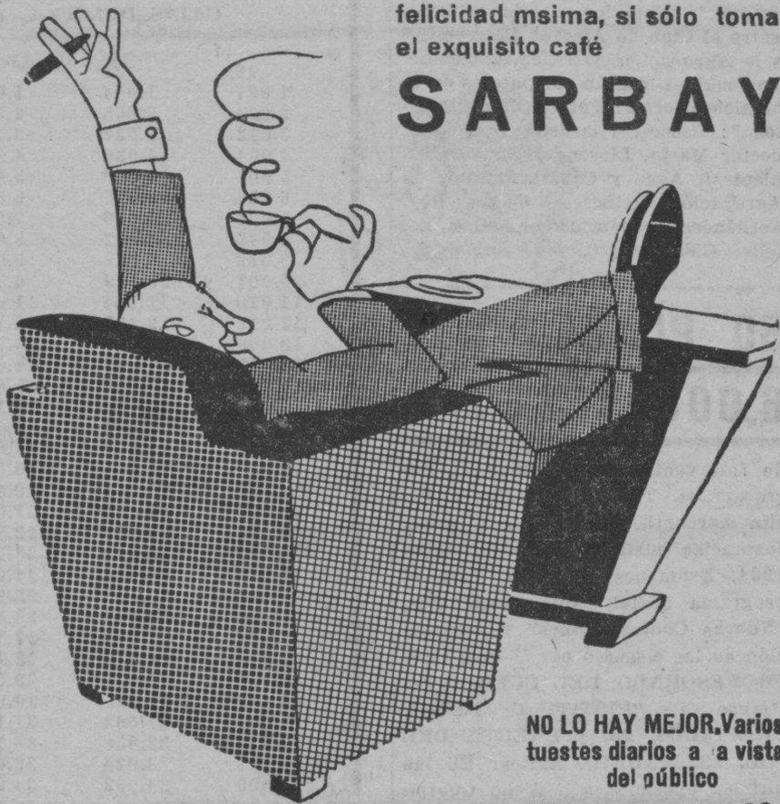
Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en los PP. Escolapios.

Mañana, en la misma iglesia.

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

## SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a a vista del público

Manifestación, 20

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER



PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Zaragoza: Independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER

Aparatos LUZ SINGER

Celina fué la primera que habló preguntándole qué noticias le traía de Londres.

—¿Sabéis con certeza a lo que fuí a Londres?—preguntó Oscar con alguna vacilación no sabiendo hasta qué punto podría hablar del encargo que allí le llevara.

—Sí, lo sé todo—respondió Celina con acento resuelto—, he leído la carta que Rubén escribió a mamá y participo de sus temores. No hemos dicho nada a la pobre Alicia.

Bajando mucho la voz, revelóle Oscar cuanto había averiguado.

En concepto de Oscar, Roberto iba a velas desplegadas a su perdición, o, mejor dicho, estaba perdido; pero para animar a Celina le dijo sencillamente que Roberto seguía un mal camino y que se negaba a escuchar los consejos de sus amigos.

—¿Cómo terminará todo esto?—preguntó la joven con acento conmovido.

Oscar no respondió en seguida; aquello terminaría con una catástrofe, con la ruina de Roberto, que como consecuencia traería la de su madre y hermanas.

—¿Es que se entregó al juego?—le preguntó.

—Lo temo mucho, sí, juega.

—¿Puede perder al juega nuestras posesiones de Moat Grange?

—No, no puede hacer más que hipotecar las rentas.

—¿Y no teméis—preguntó Celina muy conmovida— que pueda llegar a ese extremo?

—No sé a punto fijo lo que debo temer, Celina. Roberto no es mi hermano y no pude... no tenía el derecho de mostrarme demasiado exigente con él.

"Aun cuando hubiese podido preguntarle, aunque tuviese la certidumbre de que todo marcha de mal en peor, no sé qué conducta habría podido seguir.

"Las cosas han llegado a un extremo tal que ni ayuda ni sugerencia por mi parte habrían producido ningún resultado.

—¿Y qué va a ser de nosotros? ¡Pobre mamá! ¡Pobre Alicia! ¡Oh, qué situación más horrorosa la nuestra!

—Vos al menos podéis salir de esta situación si es que me queréis permitir, Celina, que os saque de ella.

"En mi casa no encontraréis el lujo a que estáis acostumbrada aquí, pero sí todas las comodidades apetecibles.

"¡Oh! ¡Amor de mi vida! ¿Por qué permitís que implore desde hace tanto tiempo vuestro favor?

Celina hizo un gesto al escuchar estas palabras.

Oscar la amaba con mucha ternura, y sin desalentarle en sus pretensiones, tampoco le alentaba de una manera absoluta.

No le desagradaba su primo y le gustaban sus homenajes, porque era coqueta y vanidosa.

Pero, ¿casarse con él?

¿Aceptará o no?

Esa era cuestión aparte; ¡ah! si hubiese tenido las rentas de un opulento duque, no habría vacilado ni un solo instante; empero las rentas de Oscar eran muy modestas, y a Celina le gustaba mucho el lujo y el boato.

—Vamos a ver, Oscar —le dijo teniéndole a distancia, como de costumbre—: ¿es este el momento más a propósito para hablar de esas niñerías, cuando tanto nos preocupa la suerte del pobre Roberto

"Ahí están mamá y Alicia, que vuelven de Court Netherleigh en el coche de la señorita Upton; me ofrecieron antes de marcharse que volverían muy temprano.

### XVII

#### Desesperación

Roberto se alejó de la casa del señor Grubb con tardo paso, y el pesar y la inquietud comunicaron un tinte sombrío a su juvenil y simpática fisonomía.

Acababa de despedirse de Isabel Lynn, y en medio de su desesperación comprendía que esa despedida debía ser eterna, pues en ella aludió, aunque sin insistir, a su situación desesperada, confesando que había obrado con mucha imprevisión y que estaba arruinado.

Isabel, con la ternura propia de la mujer que al amor une la fe, negóse al principio a creerle, y más tarde, admitiendo que fuese cierto lo de la ruina, le manifestó que era una razón más para que no le abandonase.

¡Ah! ¡Si al menos hubiese sido su esposo, si la esperanza que cual lábaro salvador mostró a sus ojos el digno señor Grubb hubiera podido realizarse!

¡Si al menos hubiera podido librarse del dazo en que cayera, aunque fuese a costa de los mayores sacrificios, y en adelante llevar una vida tranquila!

Todas esas reflexiones eran muy juiciosas, pero nadie mejor que él sabía que no existía ni una sola esperanza para él... había malgastado su fortuna, y aparte de eso, ¿no le dijo el señor Grubb que confiaba en su honor?

¡Roberto Dalrymple estaba arruinado!

Esta amarga certidumbre se impuso a todas sus ideas mientras va-

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2<sup>da</sup> - Cada palabra más por inserción, 0'05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anunciantes han de pagar siete impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Desde	5'01 a	10 pta.	0'15
"	10'01 a	50 "	0'20
"	50'01 a	100 "	0'30
"	100'01 a	250 "	0'50
"	250'01 a	500 "	0'75
"	500'01 a	750 "	1'00
"	750'01 a	1.000 "	1'50
"	1.000'01 a	1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

**ARRIENDO** una hermosa tienda y bodega centro ciudad y comercial, grandes almacenes, talleres y garages puertas ciudad. San Voto, 4.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.



## ENSEÑANZAS

**ACADEMIA RODRIGO**, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

**NUEVA ACADEMIA** de chófers "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoras, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage.

**CLASES** económicas para obreros en hora, compatibles con el trabajo. Número limitado de alumnos. Ortografía, Aritmética y Reforma de letra, a tres pesetas mensuales. Taquigrafía, a 5 pesetas y francés a 10 pesetas. ACADEMIA KÜHNEL, calle Alfonso I, núm. 12, entresuelo izquierda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## HUESPEDES

**VIAJEROS**: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, segundo. Teléfono 29-97.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**EN CASA** particular se necesitan dos huéspedes o huéspedes, trato familiar. Razón, Comandante Repollés, 16, entresuelo.

**PARA CALLE** muy céntrica, casa nueva y mucho sol, se desean dos huéspedes. Manifestación, 71 y 73, tercero derecha.

## COMPRAS

**PRESAS** para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

**TRAPOS**, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor: Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca).

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VENTAS

**VINOS** de su cosecha, corrientes, fino y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Bull, Carlisena.

**CAMAS** hierro sommier "Numancia", 55 pesetas; con barra, 60. Armarios luna, color guinda, 75; satín, 70 y varios muebles más de ocasión. Cerdán, 43, principal.

**BANULAS** y cajas de caudales, balanzas, romanas presas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Rómulo, 2. Teléf. 41-50.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para ladrillos. Pies banco jardín. Balcones Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falide, Agustina de Aragón, 57.

**VENTA** permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amaceraadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de maquinaria, herrajes y hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Tamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.

**TURRONES**. Lote especial con Alicante y Jijona, 6 pesetas kilo; lote popular extra, 5; frutas esca. 10; guirlache desde 2'50 kilo; mantecada de Astorga, 1, caja de docena. Coñac Domecq, tres cepas, 6'50; González Byass, 6; Chartres, 7; ojen, 5'50; Benedictine, 7'50; Licor Monasterio, 8; crema de mandarina, 8; ron, 5'50; Anís del Mono, 1 litro 8'30; Sidra Galtero, 2'25; Champán Roldán de Hircanie, 3; Campán Marqués de Mons, gran clase, 4; Jerez, 3. A todo comprador se regalará un bonito almanaque con foto. CASA EMBID, Pilar, 17.

**ANTES** de comprar cocina económica vean las de Barraguer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítanos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

**AMASADORAS**, hornos presas, Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 6.

**SE VENDEN**, por cesación de negocio, todas las maquinarias y enseres de una fábrica galletas; igualmente se alquilarían con el local donde están instaladas. Carruez, Pignatelli, 118.

**VENDO** aparato radio, modelo 1933, rebajado precio inicial. Corriente alterna y continua. Potente altavoz utilizable incluso para establecimiento o Sociedad. Razón, Arte, 8, portería.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

### OFERTAS

**SE NECESITA** chica para fregar. Dormer, 8, primero derecha.

**SE NECESITA** un dependiente molinero, con buenas referencias. Dirigirse a Severo Pérez. Molino Harinero. Barrera Marcial, 3. Calatayud.

**ZAPATEROS**: Se necesita un aprendiz adelantado o un medio oficial. Dirigirse a León Ardú. Azuara.

**SE NECESITA** muchacha para todo, en casa de matrimonio y una niña, que sepa de cocina. Sin buenos informes excusa presentarse. Miguel Servet, 34, primero derecha.

**MUCHACHA** formal, 35-40 años, sabiendo bien cocina, se necesita para gobierno casa en Jaca. Será bien retribuida. Indispensable informes. Dirigirse, Hotel Arana, habitación núm. 6, de nueve a once.

### DEMANDAS

**SE OFRECE** joven para hacer mandados por horas o servir a matrimonio. Buenos informes. Razón, San Pablo, 98, uarto.

**SE OFRECE** herrador machacador, sabiendo trabajar en maquinaria agrícola, para dentro o fuera capital. Razón, calle Delicias, 53, bajo, Jesús Villanueva.

**SE OFRECE** joven como mozo de almacén o cosa análoga, haciendo electricidad. Boggiero, 137, 2.º centro

**SE OFRECE** señora para clínica, despacho o acompañar niños, señoras o señoritas. Razón, Pignatelli, 35, segundo, centro.

**SE OFRECE** peñera bien impuesta en el oficio. Precios económicos. Razón, calle San Miguel, 4, tienda de electricidad.

**JOVEN** con muy buenos informes, sabiendo contabilidad, taquigrafía, desea colocación para ordenanza, cobrador o mozo de almacén. Heroísmo, 39, tercero.

**SE OFRECE** un obrero para vaquero o labranza. Razón, calle Democracia, casa de comidas "Casa Blas".

**SE OFRECE** chófer práctico, para dentro o fuera población. Estebanes, 3, tercero. Pensión San Agustín.

**SE OFRECE** chófer, bien impuesto en mecánica, para particular o garage; pocas pretensiones; lo mismo para cobrador, mozo almacén o cosa análoga, con toda clase de garantías. Informarán, calle Torre Nueva, núm. 8, carnicería.

**SE OFRECE** joven para mozo almacén, ordenanza, cuidar enfermo o cualquier otra clase de trabajo análogo. Intachable conducta y pocas pretensiones. Buenas referencias. Razón en esta Administración.

**SEÑORA** sola desea colocarse con señor solo, señora o sacerdote; pidan informes dentro o fuera de la capital. Razón, calle los Pinos, 17, Delicias.

**SE OFRECE** joven con excelentes conocimientos para administrar café o casino, preferible fuera de la capital. Buenos informes. Dirigirse M. P., San Miguel, 7, bar.

**JOVEN** instruido, 23 años, licenciado del Ejército, inmejorables referencias, de estatura 1,765 metros, ofrécese para escritorio, dependiente, ordenanza, cobrador o cosa análoga. Modestísimas pretensiones. Escribid a Ramiro González Sola, Ministerio de Agricultura, Servicio de Pósitos, Madrid, o Avenida de Madrid, 35, segundo derecha, Zaragoza.

**PARA INTERINA** se ofrece cocinera con buenas referencias. Goya, 12, primero derecha.

**MATRIMONIO** sin hijos desean encontrar portería, arrendar "torre" o para guardarla. Para informes, Monterregado, 30, barrio Venecia. **SE OFRECE** suplenta de cocina. Razón, calle Temple, 23, pi.º cuarto.

**PERSONA** formal, con fianza, se encargaría de la administración y cobranza de alquileres de casas en la capital. Razón, Temple, 23, tienda.

**SE OFRECE** ebanista, carpintero y entendiendo algo de carretería; sin pretensiones; preferido para pueblo; con certificado de buena conducta y buenas referencias. Camino las Fuentes, núm. 19, B., bajo. Antonio Arrazola.

## VENTAS

**SE VENDEN** 400 fajos alfalfa limpia. Para tratar con Pedro Clerencia. Torrijo de la Cañada.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**VENDO** escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**PLAZOS** de seis a dieciséis pesetas mes, sin fiador ni pago entrada, alfombras renacimiento, vajillas Checoslovaquia, cristalería. Sajonia, relojes de pared, pulseras y bolsillo, fonógrafos, discos, coches para niños, lámparas bronce, aparatos fotográficos, prismáticos, escopetas, baterías cocina, radio, bicicletas Automoto, Luis Paredada, Independencia, 16 entresuelo (Crédito Loinaz).

**VINOS** del marqués de Ballestar, de máxima pureza, calidad y económicos. Miguel de Ara, 33 (chafán Conde Aranda). Tel. 44-85.

**LOS MUEBLES NAVARRO** ha trasladado su almacén de Santa Cruz a la calle Méndez Núñez, núm. 40. Muebles de lujo y económicos a precios baratísimos.

**FARMACIA**. Por motivos de salud se vende una, muy barata, en la provincia de Teruel, parte baja, partido de segunda categoría. Dirigirse con sello, para remitir las cartas al interesado, a señores Rived y Chóliz, Zaragoza.

**MUEBLES**: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

**EL SINDICATO AGRICOLA** ofrece de cuatro a cinco mil dobles de olivas. Para tratar, diríjense a Masiano Borja, primero, y Cesáreo Abad, en Bulbuento, hasta el día 25.

**SE VENDE** teatro-cine con sus accesorios y una pianola con "jazz-band" nueva. Dirigirse, a Raimundo López, Calatorao.

## PERDIDAS

**EL QUE 'TAY'** recogido un perro de caza, color canela, patas blancas, atiende por "Cham", lo devolverá a Aber-Aire, 48; de lo contrario se pedirá por hurto.

## FINCAS

**GESTIONAMOS** hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas, dentro y fuera capital. módico interés y reserva absoluta. Mayor, 58, principal derecha.

**SE VENDEN** tierra en barrio de Zaragoza, huerta excelente, libres le arrendatario, y casa en las Delicias, de buen rendimiento, ésta con facilidades pago. Razón, Coso, 3, principal izquierda.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE VENDE** o arrienda casa propia para industria, junto al ferrocarril. Para detalles, Julián Ibáñez. Ríca.

**DOS TIENDAS** se venden en calle Conde Aranda, 63, tercero, A.

**VENDENSE** dos parcelas en calle Eslava, 11 y 14 (Delicias). Buenas condiciones. Informes, Conde Aranda, 63, tercero, A.

## TRASPASOS

**TRASPASO** el Bar Collados, situado en Ponzano, número 5. Para verlo y tratar, por la mañana, planta baja del Nuevo Mercado, puesto número 18, o Armas, 10, segundo derecha.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**TRASPASO** bonito negocio de huevos, establecido en calle comercial, de gran rendimiento; es asunto para ganar bien la vida, seguro. Santiago, 33, bar. nueve a doce.

## NODRIZAS

**NODRIZAS**. Se ofrece amasadora, de 25 años de edad, tres meses de leche, para criar en Lagata. Dirección, Maximina Juste Juste, calle Mayor, n.º 5, en dicho pueblo.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VARIOS

**OFICINAS MOURBIAN**, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimonios, reclamaciones, testamentarias, compraventa, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

**OPPOSITORES**: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes. Marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

## RECAUCHUTADOS

**Juan Lázaro**  
Plaza de la Libertad, n.º 23  
Teléfono 27-92. - ZARAGOZA

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación

**OREJONES a 2'75**  
De cosechero a consumidor  
Cajas de unos 6 kilos  
SINDICATO CENTRAL. - San Voto, 8

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 750 PTAS.  
AÑO..... 80'00 "  
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1933

Número de 16 páginas

INTERESES REGIONALES

## La carretera de Mainar a Miedes

Cuando a una comarca se la dota de un gran elemento de comunicación, como es un ferrocarril o carretera principal, para obtener de él los máximos beneficios, preciso se hace poner a los pueblos situados en la zona en condiciones favorables de servirse de ese elemento.

Teniendo esto en cuenta no debe dudarse de la razón que asiste a Miedes y Mainar cuando solicitan la realización del proyecto de carretera que ha de unir a ambas localidades.

Los quince kilómetros de carretera que unirán Mainar a Miedes no sólo habrían de rendir incalculables beneficios a dichos pueblos, sino también a otros muchos, entre ellos Torralbilla y Villarreal del Huerva.

A todos ellos les facilitaría la comunicación de Calatayud por la carretera de Zaragoza a Valencia al ferrocarril de Camínreal, ya que tienen estación emplazada en el término municipal de Villanueva, a unos 250 metros de la referida carretera.

Por otra parte, terminadas las obras del Camínreal, donde buen número de obreros de esa zona hallaron trabajo, se plantea en casi todos aquellos pueblos un verdadero problema por los muchos obreros que se hallan parados.

La construcción de esa carretera emplearía buen número de brazos, y con el progreso que su realización significaría para la economía de aquellos pueblos se lograría ver un horizonte despejado donde ahora todo son negras nubes de pesimismo.

Hágase la carretera de Mainar a Miedes, y los beneficios del Camínreal se harán más evidentes.

EN MEDIANA

## El incendio ¿fue intencional o?

Un violento incendio se desarrolló en Mediana de Aragón, dentro de un pajar propiedad de Isidoro Gabás Mainar, cerca de las eras que existen en las afueras del pueblo.

Autoridades locales, Guardia civil y vecinos cooperaron con gran decisión y arrojo a los trabajos de extinción.

Destruyó el fuego la techumbre del inmueble, mil arrobas de paja y cinco fascas de alfalfa.

Las pérdidas causadas por el siniestro, que supone el propietario del pajar producto de alguna venganza personal, se valoran en cinco mil pesetas.

La Benemérita realiza activas pesquisas para esclarecer las causas originarias del incendio.

NIEBLAS Y FRIO

## Siguen siendo extremas las mínimas termométricas

El día de ayer fué, como el domingo, en extremo frío. Abundaron las nieblas y en toda la región las mínimas termométricas oscilaron entre los 5 y 10 grados bajo cero.

En la ciudad fué ayer de 6 grados bajo cero la mínima y solamente lució el Sol en las primeras horas de la tarde, despejada la bruma que invadía la ciudad.

PALABRAS Y HECHOS

## Hay que suprimir la felicitación de Pascuas

Hemos llegado a estos días navideños en los que todo el mundo se cree con derecho a extender la mano en espera de una cantidad en metálico, por el simple hecho de haberle dicho a uno, con la sonrisa en los labios: Felices Pascuas.

La costumbre, "derecho o fuero no escrito del cual usaron los hombres largo tiempo"—como dijo el rey sabio nada más en latín—, ha impuesto esta descarada manera de exigir el aguinaldo de Navidad y Año Nuevo.

El limpiabotas; el sereno; el cobrador de la luz; el señor que, amablemente, nos presta su cigarro para encender el nuestro; la chica de la portera y el ciego de la esquina, todos, absolutamente todos, se disponen en estos momentos a repartirse equitativamente las escasas monedas con las que contamos llegar justamente a fin de mes.

Ni por un momento se nos ocurrirá calificar de pordioso el acto de pedir veladamente el aguinaldo, ni de limosna el de hacer el donativo. Si así hubiéramos opinado, en modo alguno se nos hubiese ocurrido trazar este comentario de actualidad. Para nosotros, ya lo hemos dicho, la felicitación de Pascuas no es sino una

costumbre, tan lamentable como la de buscarse la base del cráneo con el índice a lo largo de los conductos nasales, o la de fumar tabaco de la Arrendataria en el interior del tranvía.

Así esto sentado, pasemos de la banalidad del comentario a lo que quiere ser objeto de estas líneas: a intentar la supresión del aguinaldo, cosa en la que pronto podemos estar de acuerdo, a pocos minutos que dediquemos a la reflexión: Si el cartero felicita las Pascuas a todo el mundo, naturalmente felicitará al limpiabotas; si el limpiabotas solicita el aguinaldo de todos sus clientes, lo solicitará también del cartero, y éste del vigilante, y el vigilante del cobrador del Gas y de todos los precedentes. Pues si esto es así, si el reparto de propinas en estos días propende al círculo vicioso, pongámonos todos de acuerdo en su supresión y habremos logrado varias cosas: Un intercambio de dinero sin ningún fin práctico, que queda destruido por su base; dar las gracias por un favor que no es favor y establecer el principio básico de la economía, que consiste en hacerse con lo de todos y no dar nada de lo nuestro a nadie. Lo primero se obtiene por varios procedimientos, desde el timo del sobre a la herencia del tío rico muerto en América. Ya digo: varios procedimientos, menos el de trabajar honradamente, que está demostrado no conduce a ningún fin práctico.

ASTRAY

MORTAL ACCIDENTE EN BERDEJO

## Una niña muerta de un escopetazo

En el pueblo de Berdejo se desarrolló un sensible y mortal accidente.

Limpiaban la cocina de su vivienda María Carrera Gómez, de 54 años, y su hija Eulalia Rubio Carrera, de 12 años.

Cogió Eulalia una escopeta bastante vieja y la dejó en un rincón de la habitación, apoyada en la pared.

Inopinadamente se oyó una detonación, y al estampido acudieron María Carrera y su hijo Eladio Rubio Carrera, de 15 años.

Vieron que yacía tendida en el suelo de la cocina Eulalia, al parecer sin vida.

Reconocida por el médico titular comprobó que había fallecido a consecuencia de una herida causada por perdigones en la región precordial izquierda, entre los espacios intercostales cuarto y quinto.

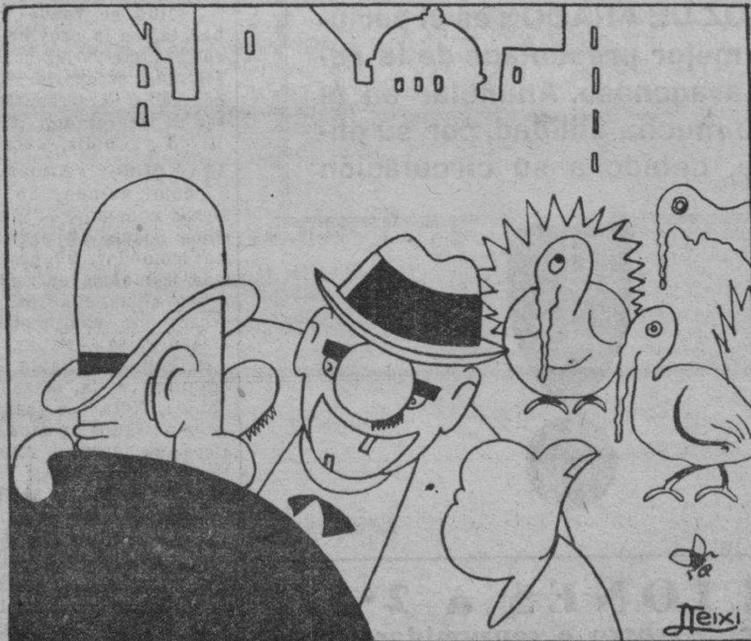
Eladio, al enterarse de la fatal desgracia, cogió la escopeta y rompió el arma por la recámara.

Por disposición del Juzgado municipal se trasladó el cadáver de la infortunada niña al Depósito.

Al parecer, resbaló la escopeta, y al dispararse sobrevino la fatal desgracia al ser alcanzada de lleno Eulalia por la descarga de perdigones.

Horizontes claros

Por "Teixi"



—¿Puede usted reírse de los pesimismo nacionales mientras vea sueltos por la calle a setos animales!

CARIDAD ZARAGOZANA

## Siguen los envíos para los niños hospicianos

UN ERROR

En el número del domingo decíamos que el postre "El Ideal" nos había remitido 30 pesetas. No fué así; lo que nos remitió fueron treinta paquetes para hacer ricos dulces a los pequeños.

\*\*\*

Don..., ¡pero no, nos prohíbe dar su nombre!, envía un billete de 25 pesetas.

\*\*\*

"Una madre", aquella buena madre que no hace mucho nos envió una gran cantidad para libros, hoy nos envía, en nombre de sus hijos, 50 pesetas.

Gracias, mil gracias, generosa mujer.

\*\*\*

Las señoritas Banzo y Lahuerta, presidenta y secretaria, respectivamente, de la Juventud Radical, han mandado a las cocinas del Hospicio un pollo muy gordo y muy flamenco.

\*\*\*

La Empresa del Iris Park se complace en manifestarnos que ha invitado a los niños del Hospicio a presenciar unas funciones de teatro y de cine en los locales de este Parque, cooperando con ello a nuestra iniciativa.

\*\*\*

Uno que oculta su nombre ha enviado al Hospicio un pollo.

\*\*\*

Don Eduardo Bozal Cativiela, dos pollos.

\*\*\*

Don Emilio Laguna Azorín, dos pollos.

\*\*\*

Los niños Rivas Estremera, un pavo.

\*\*\*

Uno de La Almunia, un pollo.

GENEROSA INICIATIVA OSCENSE

## En favor de las familias de los defensores del orden muertos en el movimiento revolucionario

Don José María Laguna Guillén, presidente de la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón, de Huesca, nos ruega publiquemos este escrito:

"El movimiento anarco-sindicalista recientemente desarrollado en nuestra provincia ha sembrado la desolación en algunas familias de honrados defensores del orden, a los que debemos gratitud todos los hombres amantes de la paz y de la justicia.

Esas familias no deben quedar en olvido; tenemos todos obligación inexcusable de acercarnos a ellas en manifestación de agradecimiento, llevando el remedio mayor posible a su angustiada situación; y, a este fin, la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón ha abierto una suscripción en toda la provincia, para allegar fondos con los que se pueda manifestar a las expresadas familias que todas las entidades y particulares de nuestra provincia que desean vivir al amparo de la paz y del orden social agradecen, en cuanto pueden, el heroico comportamiento de los que fueron víctimas de los desafueros de quienes insensatamente atentan contra los principios fundamentales de la sociedad.

Conocedores como somos de los elevados sentimientos que en usted arraigan esperamos fundadamente

EN TERRER

## Al barbero le dieron un balazo

En el Hospital provincial ha ingresado Saturnino Camero, de 24 años, peluquero y vecino de Terrer.

Sufrió heridas por arma de fuego, en el muslo izquierdo, tercio medio, con destrucción de tejidos.

Fuó asistido por el médico señor Palomar y practicantes.

Su estado fué calificado de grave. Según manifestaron sus acompañantes, había resultado herido en Terrer, a consecuencia del disparo casual de una escopeta.

EN VILLARROYA DE LA SIERRA

## Detuvieron al autor de un corte de líneas telefónicas

En Villarroya de la Sierra detuvo la Guardia Civil a Pascual Carnicer López, de 23 años.

Se declaró autor del corte de líneas telefónicas y telegráficas ocurrido el día 9 del actual, en el kilómetro 225, línea férrea de Santander al Mediterráneo.

Fuó puesto a disposición del Juzgado municipal.

EN LA CALLE DEL OLMO

## Un niño se intoxica al ingerir una pastilla

En su domicilio, calle del Olmo, número 2, segundo, injirió una pastilla de permanganato potásico Juan Ordóñez Jofre, de 2 años.

Fuó asistido por el médico don José Fuentes en el Hospital provincial de una intoxicación, calificada de pronóstico reservado.

GENEROSA INICIATIVA OSCENSE

## En favor de las familias de los defensores del orden muertos en el movimiento revolucionario

que concurrirá a esta suscripción con el esfuerzo mayor posible, haciendo entrega de su aportación en cualquiera de los Bancos establecidos en nuestra provincia, con la siguiente consignación: "Para la suscripción abierta por la Asociación de Labradores y Ganaderos del Alto Aragón".

Agradecidos de antemano y confiando en que estimulará a sus amistades para que atiendan nuestro llamamiento, le saluda afectuosamente. Por el Consejo directivo: El presidente."

Pocas palabras, que no necesita más el comentario al escrito.

Nos parece honorable la iniciativa de agricultores y ganaderos altoaragoneses.

Es necesario poner remedio eficaz a los desmanes de los revolucionarios. No es admisible la existencia fuera de una ley.

Para impedirlo bastará que la gobernación sea buena, serena, prudente y enérgica. Todo ello queda envuelto en cuanto expresan los agricultores y ganaderos del Alto Aragón.

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON